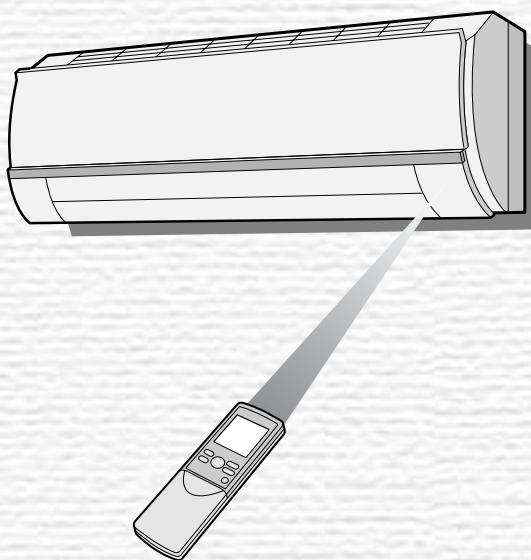


SHARP

**INDOOR UNIT**

室內機組

DIDALAM**AH-AP5FHY**
AH-AP7FHY
AH-AP9FHY
AH-AP12FHY**OUTDOOR UNIT**

室外機組

DILUAR**AU-A5FY**
AU-A7FY
AU-A9FY
AU-A12FY

AH-AP5FHY AH-AP7FHY AH-AP9FHY AH-AP12FHY

**SPLIT TYPE
ROOM AIR CONDITIONER****OPERATION MANUAL****分體式冷氣機****使用說明書****PENYEJUK UDARA RUANGAN
TIPE SPLIT****BUKU PETUNJUK
PENGOPERASIAN**

ENGLISH

中文

INDONESIA

*Plasmacluster is a trademark of SHARP Corporation.

Deperindag Reg. No. : 42/PDN/MG/VII/2003

Thank you for purchasing a SHARP air conditioner. Please read this manual carefully before operating the product.

CONTENTS

• IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS ...	E-1
• ADDITIONAL NOTES ON OPERATION ..	E-3
• TIPS ON SAVING ENERGY	E-3
• PART NAMES	E-4
• SETTING THE AIR PURIFYING FILTER	E-7
• USING THE REMOTE CONTROL	E-8
• BASIC OPERATION	E-10
• ADJUSTING THE AIR FLOW DIRECTION	E-11
• PLASMACLUSTER OPERATION	E-12
• TURBO OPERATION	E-13
• ONE-HOUR OFF TIMER	E-13
• TIMER OPERATION	E-14
• AUXILIARY MODE	E-16
• MAINTENANCE	E-16
• BEFORE CALLING FOR SERVICE	E-18

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNINGS FOR USE

- 1 Do not pull or deform the power supply cord. Pulling and misuse of the power supply cord can result in damage to the unit and cause electrical shock.
- 2 Be careful not to expose your body directly to the outlet air for a long time. It may affect your physical conditions.
- 3 When using the air conditioner for infants, children, elderly, bedridden, or disabled people make sure the room temperature is suitable for those in the room.
- 4 Never insert objects into the unit. Inserting objects can result in injury due to the high speed rotation of internal fans.
- 5 Ground the air conditioner without fail. Do not connect the grounding wire to gas pipe, water pipe, lightning rod or telephone grounding wire. Incomplete grounding may cause electric shock.
- 6 If anything is abnormal with the air conditioner (ex. a burning smell), stop the operation immediately and turn the circuit breaker OFF.
- 7 The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations. Improper cable connection can cause the power supply cord, plug and the electrical outlet to overheat and cause fire.
- 8 If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard. Use only the manufacturer-specified power cord for replacement.

WARNINGS FOR INSTALLATION / REMOVAL / REPAIR

- Do not attempt to install/remove/repair the unit by yourself. Incorrect work will cause electric shock, water leak, fire etc. Consult your dealer or other qualified service personnel for the installation/removal/repair of the unit.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTIONS FOR USE

- 1** Open a window or door periodically to ventilate the room, especially when using gas appliances. Insufficient ventilation may cause oxygen shortage.
- 2** Do not operate the buttons with wet hand. It may cause electric shock.
- 3** For safety, turn the circuit breaker off when not using the unit for an extended period of time.
- 4** Check the outdoor unit mounting rack periodically for wear and to make sure it is firmly in place.
- 5** Do not put anything on the outdoor unit nor step on it. The object or the person may fall down or drop, causing injury.
- 6** This unit is designed for residential use. Do not use for other applications such as in a kennel or greenhouse to raise animals or grow plants.
- 7** Do not place a vessel with water on the unit. If water penetrates into the unit, electrical insulations may deteriorate and cause electric shock.
- 8** Do not block the air inlets nor outlets of the unit. It may cause insufficient performance or troubles.
- 9** Be sure to stop the operation and turn the circuit breaker off before performing any maintenance or cleaning. A fan is rotating inside the unit and you may get injured.
- 10** Do not splash or pour water directly on the unit. Water can cause electrical shock or equipment damage.
- 11** This appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CAUTIONS FOR LOCATION / INSTALLATION

- Make sure to connect the air conditioner to power supply of the rated voltage and frequency.
Use of a power supply with improper voltage and frequency can result in equipment damage and possible fire.
- Do not install the unit in a place where inflammable gas may leak. It may cause fire.
Install the unit in a place with minimal dust, fumes and moisture in the air.
- Arrange the drain hose to ensure smooth drainage. Insufficient drainage may cause wetting of the room, furniture etc.
- Make sure a leak breaker or a circuit breaker is installed, depending on the installation location, to avoid electrical shock.

ADDITIONAL NOTES ON OPERATION

OPERATING TEMPERATURE RANGE

		INDOOR TEMP.	OUTDOOR TEMP.
COOLING	upper limit	32°C D.B. 23°C W.B.	43°C D.B. -
	lower limit	21°C D.B. 15°C W.B.	21°C D.B. -

D.B. = Dry-bulb W.B. = Wet-bulb

- The built-in protective device may prevent the unit from operating when used out of this range.
- Condensation may form on the air outlet if the unit operates continuously in the COOL or DRY mode when humidity is over 80 percent.

WHEN POWER FAILURE OCCURS

The air conditioner will stay off even when power is restored.

After power is restored, press the ON/OFF button once more.

If the timers were set before a power failure, they will need to be re-set after power is restored.

ENGLISH

TIPS ON SAVING ENERGY

Below are some simple ways to save energy when you use your air conditioner.

SET THE CORRECT TEMPERATURE

- Setting the thermostat 1°C higher than the desired temperature in the COOL mode will save approximately 10 percent in power consumption.
- Setting the temperature lower than necessary during cooling operation will result in increased power consumption.

BLOCK DIRECT SUNLIGHT AND PREVENT DRAFTS

- Blocking direct sunlight during cooling operation will reduce power consumption.
- Close the windows and doors during cooling operation.

SET PROPER AIR FLOW DIRECTION TO OBTAIN THE BEST AIR CIRCULATION

KEEP FILTER CLEAN TO ENSURE THE MOST EFFICIENT OPERATION

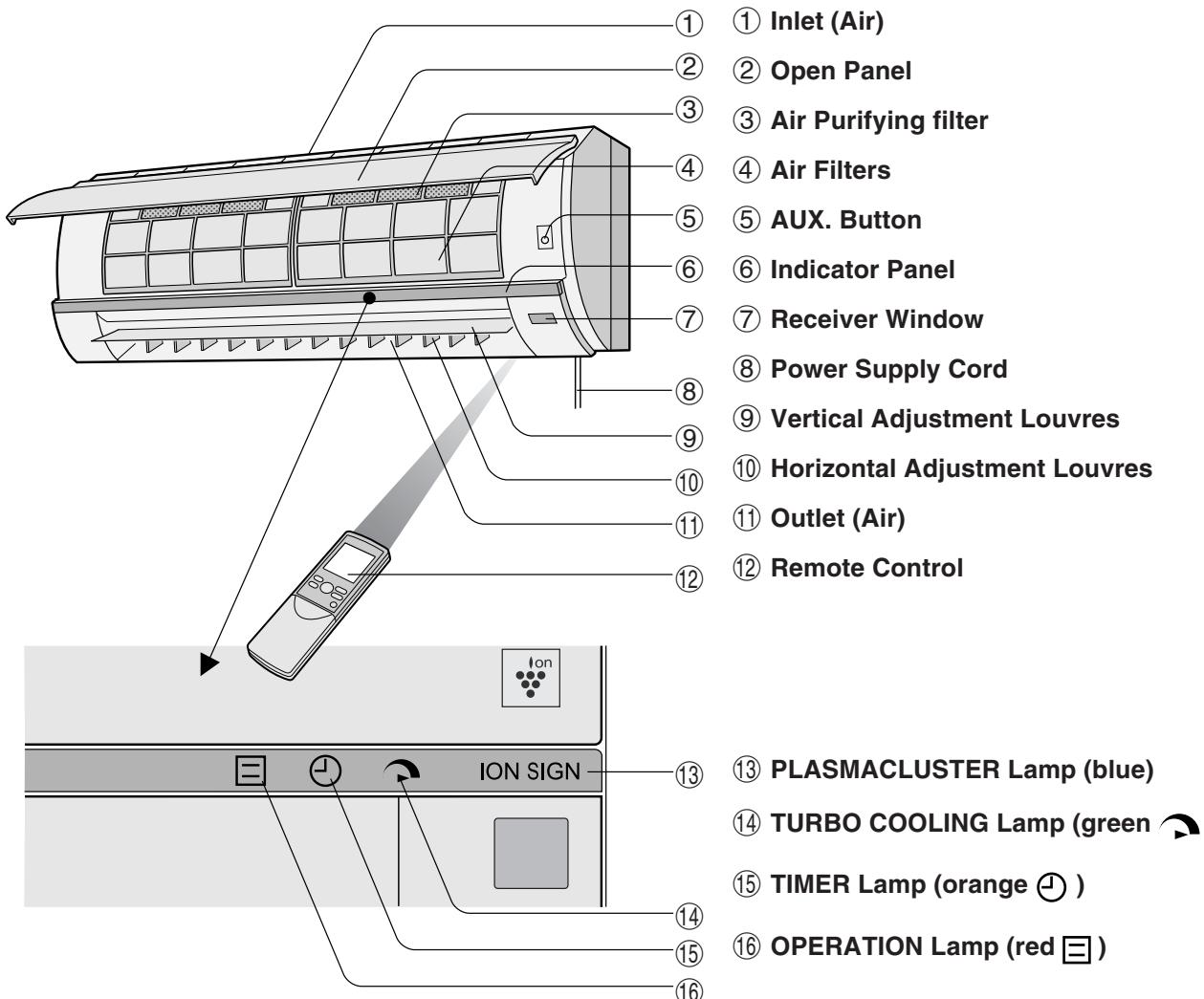
MAKE MOST OF THE TIMER OFF FUNCTION

DISCONNECT THE POWER CORD OR TURN OFF THE CIRCUIT BREAKER WHEN THE UNIT IS NOT USED FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME

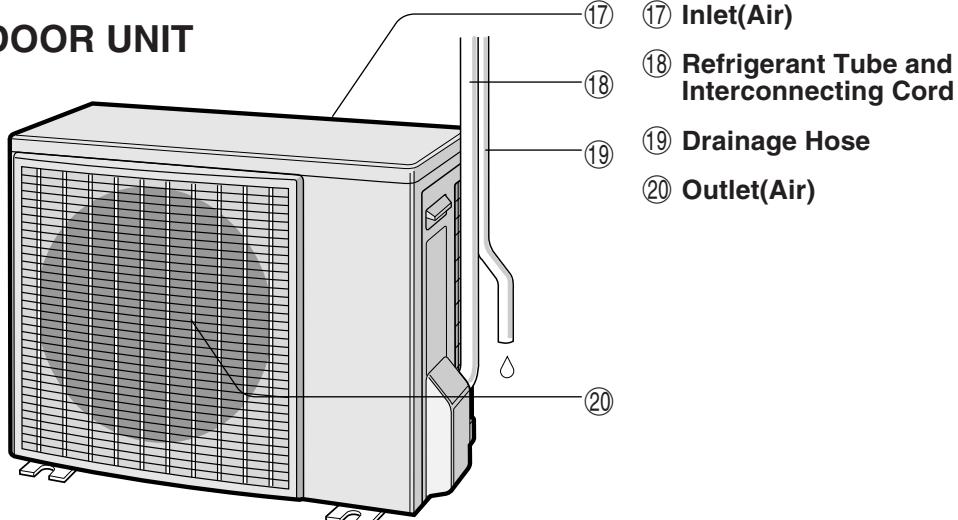
- The indoor unit still consumes a small amount of power when it is not operating.

PART NAMES

INDOOR UNIT (AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)

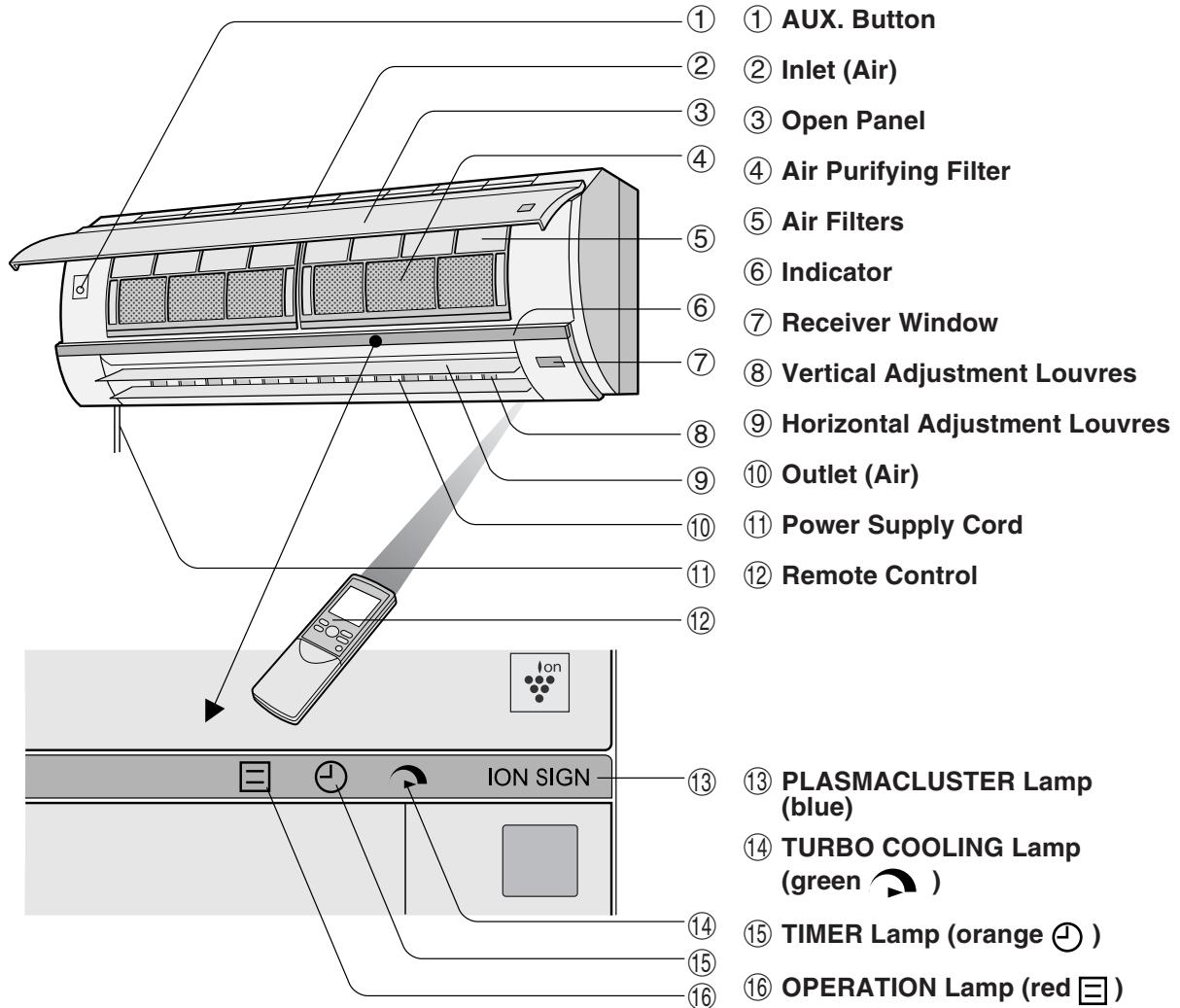


OUTDOOR UNIT

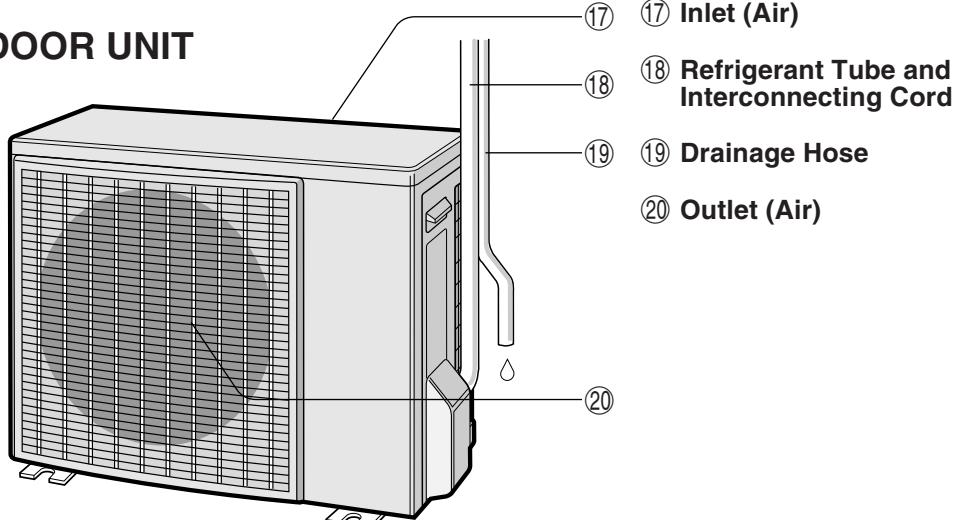


NOTE: Actual units might vary slightly from those shown above.

INDOOR UNIT (AH-AP12FHY)



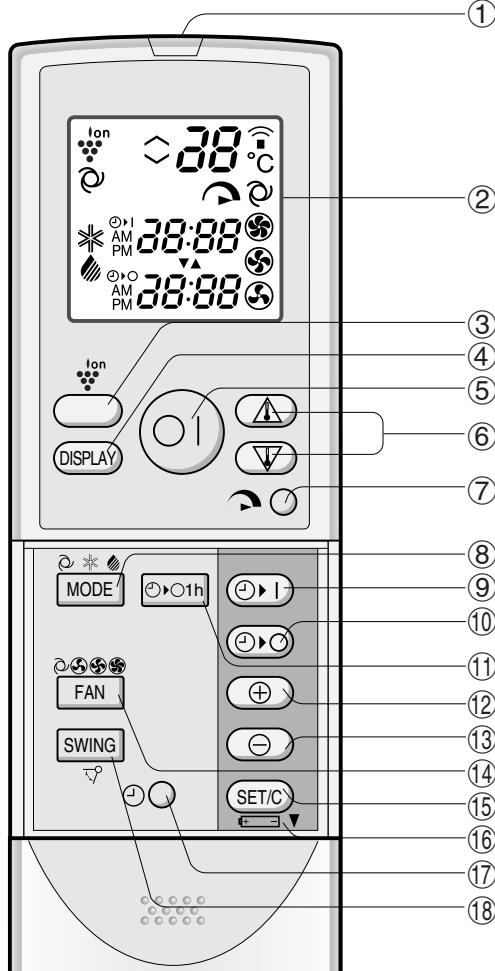
OUTDOOR UNIT



NOTE: Actual units might vary slightly from those shown above.

PART NAMES

REMOTE CONTROL



- ① TRANSMITTER
- ② DISPLAY (Liquid Crystal Display)
- ③ PLASMACLUSTER Button
- ④ DISPLAY Button
- ⑤ ON/OFF Button
- ⑥ TEMP. Button
- ⑦ TURBO COOLING Button
- ⑧ MODE Button
- ⑨ TIMER ON Button (for setting the timer)
- ⑩ TIMER OFF Button (for setting the timer)
- ⑪ ONE-HOUR OFF TIMER Button
- ⑫ TIME ADVANCE Button
- ⑬ TIME REVERSE Button
- ⑭ FAN Button
- ⑮ TIMER SET/CANCEL Button
- ⑯ Indicates BATTERY COMPARTMENT is below this mark
- ⑰ CLOCK Button
- ⑱ SWING Button

L.C.D. REMOTE CONTROL DISPLAY

⑲ THERMOSTAT SETTING FOR AUTO AND DRY MODES

⑳ PLASMACLUSTER SYMBOL

㉑ MODE SYMBOLS

: AUTO

: DRY

: COOL

㉒ TEMPERATURE INDICATOR

㉓ TRANSMITTING SYMBOL

㉔ TURBO COOLING SYMBOL

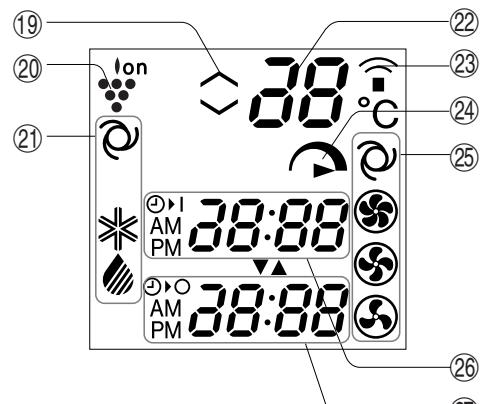
㉕ FAN SPEED SYMBOLS

: AUTO

: LOW

: HIGH

: SOFT



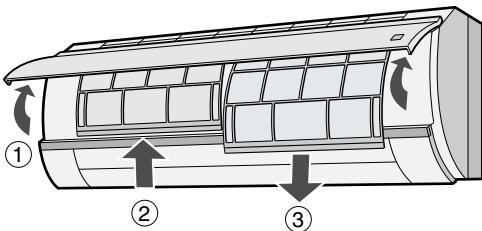
㉖ TIMER ON INDICATOR/CLOCK
Indicates the on timer preset time or current time.

㉗ TIMER OFF INDICATOR
Indicates the preset time for off timer or one-hour off timer.

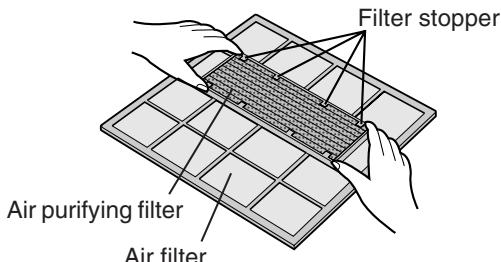
SETTING AIR PURIFYING FILTER

The air purifying filters are packed as accessory of this unit.
Odors in the air are removed by the filter while the air conditioner is operated.
Also, some airborne mold that come into contact with the filter is deactivated.

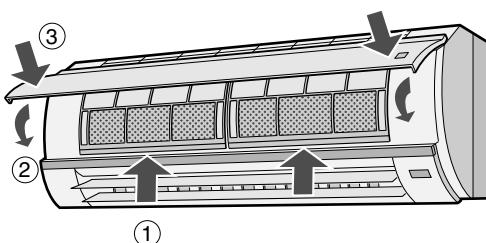
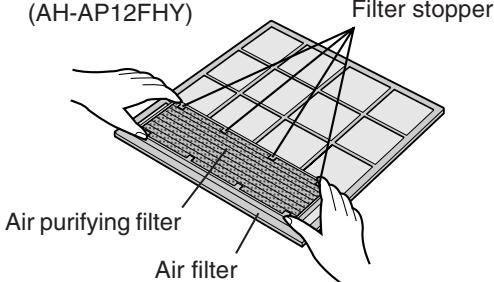
ENGLISH



(AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)



(AH-AP12FHY)



1 Take out the air filters.

- ① Open the open panel.
- ② Push the air filters up slightly to unlock them.
- ③ Pull the air filters down to remove them.

2 Set the air purifying filter under the filter stoppers located on the air filter.

3 Reinstall the air filters

- ① Reinstall the air filters in the original positions.
- ② Close the open panel.
- ③ Push the arrow-marked of the panel firmly to lock it in place.

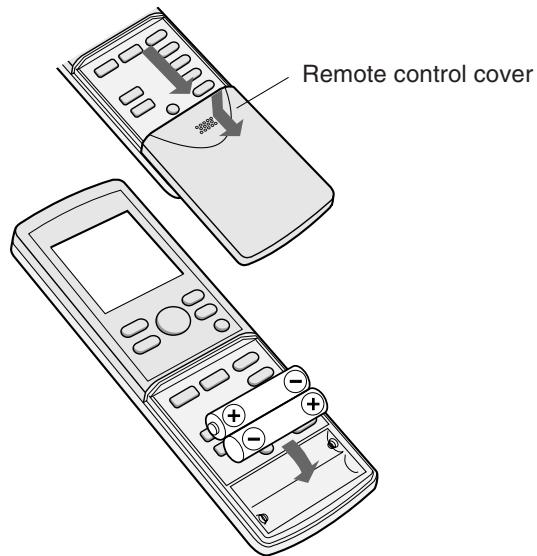
Precautions

- The filters are sealed in a plastic bag to keep their effect.
Do not open the bag until using the filters. (Otherwise the filters life may get shorter.)
- Do not expose the filters to direct sunlight. (Otherwise they may deteriorate.)

USING THE REMOTE CONTROL

LOADING BATTERIES Use two size-AAA (R03) batteries.

- 1** Remove the remote control cover.
- 2** Insert batteries in the compartment, making sure the $+$ and $-$ polarities are correctly aligned.
 - The display indicates "AM 6:00" when batteries are properly installed.
- 3** Reinstall the cover.



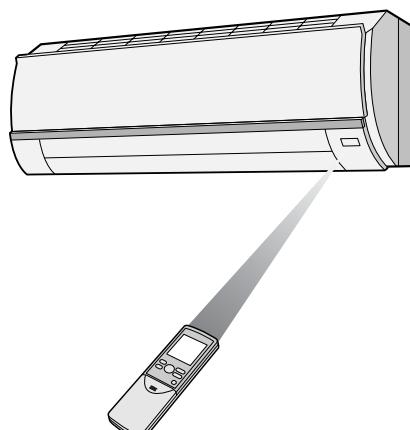
NOTES:

- The battery life is approximately one year in normal use.
- When you replace the batteries, always change both batteries, and make sure they are the same type.
- If the remote control does not operate properly after replacing the batteries, take out the batteries and reinstall them again after 30 seconds.
- If you will not be using the unit for a long time, remove the batteries from the remote control.

HOW TO USE THE REMOTE CONTROL

Point the remote control towards the unit's signal receiver window and press the desired button. The unit generates a beep when it receives the signal.

- Make sure there is no curtain or other object between the remote control and the unit.
- The remote control can send signals from up to 7 metres away.





CAUTION

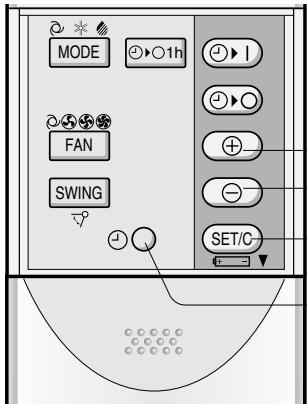
- Do not allow the signal receiver window to receive strong direct sunlight, since it can adversely affect its operation. If the signal receiver window is exposed to direct sunlight, close a curtain to block the light.
- Using a fluorescent lamp with a quick starter in the same room may interfere with transmission of the signal.
- The unit can be affected by signals transmitted from the remote control of a television, VCR or other equipment used in the same room.
- Do not leave the remote control in direct sunlight or near a heater. Also, protect the unit and remote control from moisture and shock which can discolour or damage them.

SET CURRENT CLOCK TIME

There are two clock modes:
12-hour mode and 24-hour mode.

Example: 5 o'clock in the afternoon

Clock	Display
12-hour mode	PM 5:00
24-hour mode	17:00



1 To set to the 12-hour mode, press the CLOCK button once in the first step.

To set to the 24-hour mode, press the CLOCK button twice in the first step.

2 Press the TIME ADVANCE or REVERSE button to set the current time.

- Keep the button pressed to advance or reverse the time display quickly.

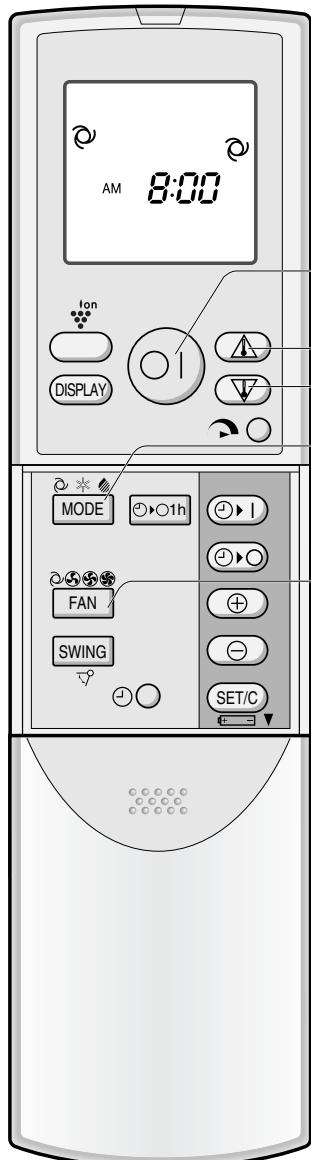
3 Press the SET/C button.

- The colon (:) blinks to indicate that the clock is functioning.

NOTE:

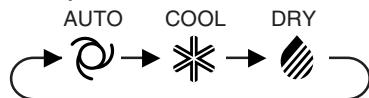
- The current time cannot be set when the timer is operating.

BASIC OPERATION



1

Press the MODE button to select the operation mode.



2

Press the ON/OFF button to start operation.

- The red OPERATION lamp (■) on the unit will light.

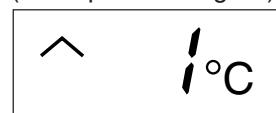
3

Press the TEMP. button to set the desired temperature.

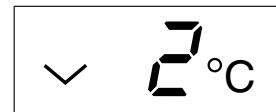
AUTO/DRY MODE

- The temperature can be changed in 1°C increments within the range of 2°C higher to 2°C lower from the temperature automatically determined by the air conditioner.

(Example: 1°C higher)



(Example: 2°C lower)



COOL MODE

- The temperature can be set within the range of 18 to 32°C

4

Press the FAN button to set the desired fan speed.



- In the DRY mode, the fan speed is preset to AUTO and cannot be changed.

5

To turn off the unit, press the ON/OFF button again.

- The red OPERATION lamp (■) on the unit will turn off.

TIPS ABOUT AUTO MODE

In the AUTO mode, the temperature setting and mode are automatically selected according to the room temperature when the unit is turned on.

Modes and Temperature Settings

Room temp. at operation start-up	Automatic Operation	
	Mode	Temperature Setting
Below 24°C	DRY	Room Temp. at start-up
24°C-26°C	COOL	24°C
26°C-28°C	COOL	25°C
Above 28°C	COOL	26°C

ADJUSTING THE AIR FLOW DIRECTION

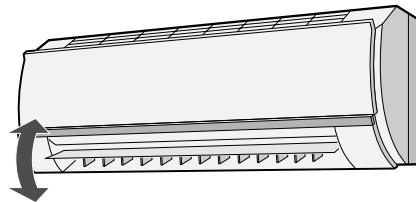
VERTICAL AIR FLOW DIRECTION

Press the SWING button on the remote control once.

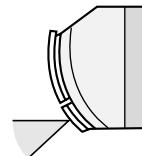
- The vertical adjustment louvre will change its angle continuously.

Press the SWING button again when the vertical adjustment louvre is at the desired position.

- The louvre will stop moving within the range shown in the diagram.
- The adjusted position will be memorized and will be set automatically the same position when operated the next time.



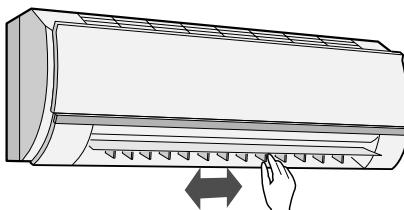
Adjustment range



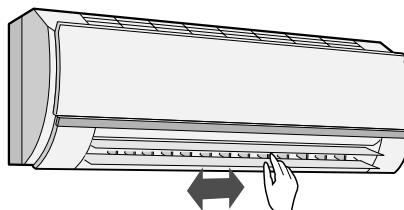
The adjustment range is narrower than the SWING range in order to prevent condensation from dripping.

HORIZONTAL AIR FLOW DIRECTION

Hold the horizontal adjustment louvre as shown in the diagram and adjust the air flow direction.



(AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)



(AH-AP12FHY)



CAUTION

Never attempt to adjust the vertical adjustment louvres manually.

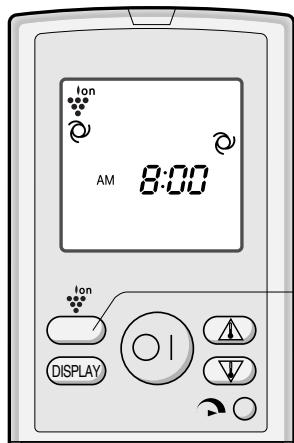
- Manual adjustment of the vertical adjustment louvre can cause the unit to malfunction when the remote control is used for adjustment.
- When the vertical adjustment louvre is positioned at the lowest position in the COOL or DRY mode for an extended period of time, condensation may result.

Do not adjust the horizontal adjustment louvre to the extreme left or right in the COOL mode with the fan speed set to "SOFT (◎)" for an extended period of time. Condensation may form on the louvres.

PLASMACLUSTER OPERATION

The Plasmacluster ion generator inside the air conditioner will release positive and negative Plasmacluster ions into the room.

Approximately the same numbers of positive and negative ions released into the air will reduce some airborne mold.



1 During operation, press the PLASMACLUSTER button.

- The remote control will display " ".
- The blue PLASMACLUSTER lamp on the unit will light up.

TO CANCEL

Press the PLASMACLUSTER button again.

- The PLASMACLUSTER lamp on the unit will turn off.

NOTES:

- Use of the PLASMACLUSTER operation will be memorized, and it will be activated the next time you turn on the air conditioner.
- To turn off the PLASMACLUSTER lamp, press the DISPLAY button.
- When the PLASMACLUSTER button is pressed while the unit is not operating, the PLASMACLUSTER operation will be performed without accompanying air conditioning mode (eg, COOLING).

The mode symbol of the remote control will go off and the fan speed can not be set AUTO.

TURBO COOLING OPERATION

In this operation, the air conditioner fan works at "extra high" speed with a setting temperature of 15°C to rapidly cool the room.



1 Press the TURBO COOLING button during operation.

- The remote control will display " ".
- The temperature display will go off.
- The green TURBO COOLING lamp () on the unit will light up.

TO CANCEL

Press the TURBO COOLING button again.

- TURBO COOLING operation will also be cancelled when the operation mode is changed, or when the unit is turned off.
- The green TURBO COOLING lamp () on the unit will turn off.

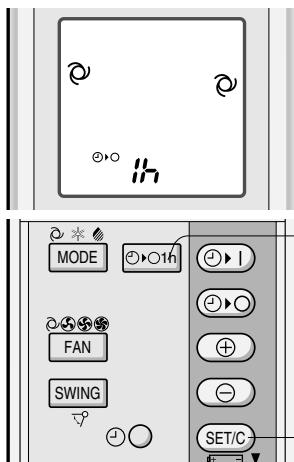
NOTES:

- You cannot set the temperature or fan speed during TURBO COOLING operation.
- The fan and temperature settings become the "HIGH" speed and 18°C after the unit has run for 30 minutes in TURBO COOLING operation.
- To turn off the TURBO COOLING lamp, press the DISPLAY button.

ENGLISH

ONE-HOUR OFF TIMER

When the ONE-HOUR OFF TIMER is set, the unit will automatically turn off after one hour.



1 Press the ONE-HOUR OFF TIMER button.

- The remote control will display "  ".
- The orange TIMER lamp () on the unit will light up.
- The unit will stop operating after one hour.

TO CANCEL

Press the TIMER CANCEL (SET/C) button.

- The orange TIMER lamp () on the unit will turn off.

Alternatively, turn the unit off by pressing the ON/OFF button.

- The red OPERATION lamp () and the orange TIMER lamp () on the unit will turn off.

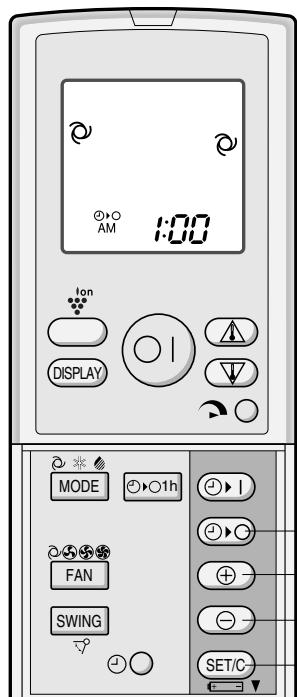
NOTES:

- The ONE-HOUR OFF TIMER operation has priority over TIMER ON and TIMER OFF operations.
- If the ONE-HOUR OFF TIMER is set while the unit is not operating, the unit will operate for an hour at the formerly set condition.
- If you wish to operate the unit for another hour before the ONE-HOUR OFF TIMER is activated, press the ONE-HOUR OFF TIMER button again during operation.

TIMER OPERATION

Before setting the timer, make sure the clock is properly set with the current time.

TIMER OFF



1
2
3

- 1 Press the TIMER OFF ($\odot \rightarrow \circ$) button.
- 2 The TIMER OFF indicator will blink; press the TIME ADVANCE or REVERSE buttons to set the desired time. (The time can be set in 10-minute increments.)
- 3 Point the remote control at the signal receiver window on the unit and press the TIMER SET (SET/C) button.
 - The orange TIMER lamp (\odot) on the unit will light.
 - The unit will generate a beep when it receives the signal.

TIPS ABOUT TIMER OFF OPERATION

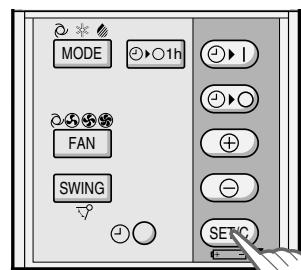
When the TIMER OFF mode is set, the temperature setting is automatically adjusted to prevent the room from becoming excessively hot or too cold while you sleep. (Auto Sleep function)

- One hour after the time operation begins, the temperature setting rises 1°C higher than the original temperature setting.

TO CANCEL TIMER MODE

Press the TIMER CANCEL (SET/C) button.

- The orange TIMER lamp (\odot) on the unit will turn off.
- The current clock time will be displayed on the remote control.



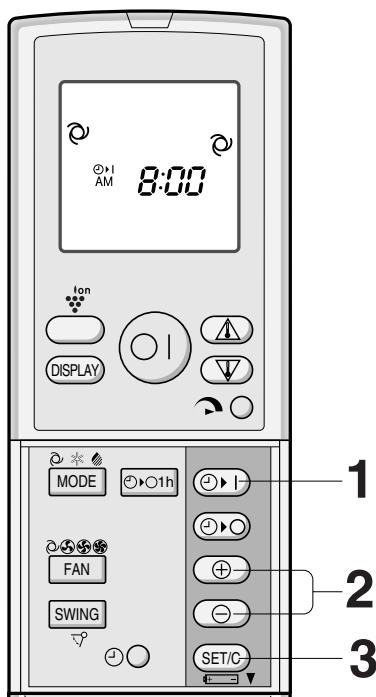
NOTE:

- If any TIMER ON, TIMER OFF and ONE-HOUR OFF TIMER are set, the TIMER CANCEL button cancels all settings.

TO CHANGE TIME SETTING

Cancel the TIMER setting first, then set it again.

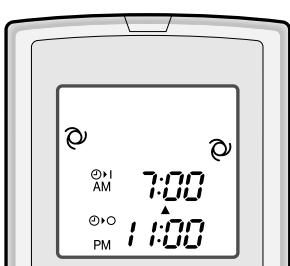
TIMER ON



- 1** Press the TIMER ON ($\odot \triangleright |$) button.
- 2** The TIMER ON indicator will blink; press the TIME ADVANCE or REVERSE buttons to set the desired time. (The time can be set in 10-minute increments.)
- 3** Point the remote control at the signal receiver window on the unit and press the TIMER SET (SET/C) button.
 - The orange TIMER lamp (\odot) on the unit will light.
 - The unit will generate a beep when it receives the signal.
- 4** Select the operation condition.
 - The unit will turn on prior to the set time to allow the room to reach the desired temperature by the programmed time. (Awaking function)

COMBINED USE OF ON AND OFF TIMERS

You can use the ON and OFF timers in combination.



Example:

To stop operation at 11:00 p.m. and resume operation (With the same mode and temperature settings) to bring the room temperature to the desired level by 7:00 a.m.

- 1** Set the TIMER OFF to 11:00 p.m. during operation.
- 2** Set the TIMER ON to 7:00 a.m.

The arrow (\blacktriangleleft or \blacktriangleright) between the TIMER ON indicator and the TIMER OFF indicator shows which timer will activate first.

NOTES:

- You cannot programmed the ON-TIMER and OFF-TIMER to operate the unit at different temperatures or other settings.
- Either timer can be programmed to activate prior the other.

AUXILIARY MODE

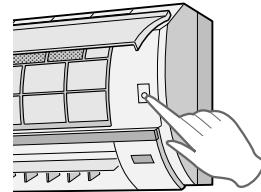
Use this mode when the remote control is not available.

TO TURN ON

Lift the front panel of the indoor unit and press the AUX. button on the operation panel.

- The red OPERATION lamp () on the unit will light and the unit will start operating in the AUTO mode.
- The fan speed and temperature setting are set to AUTO.

(AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)

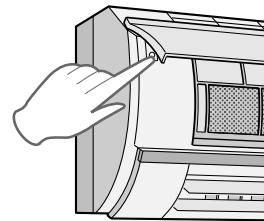


TO TURN OFF

Press the AUX. button on the operation panel again.

- The red OPERATION lamp () on the unit will turn off.

(AH-AP12FHY)



NOTE:

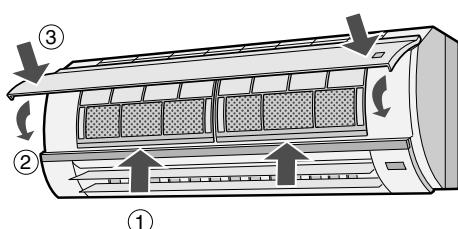
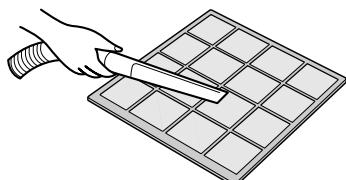
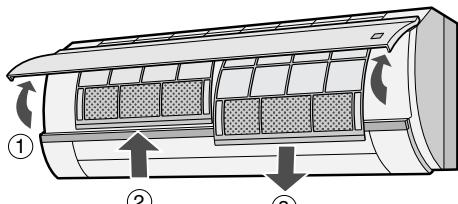
If the AUX. button is pressed during normal operation, the unit will turn off.

MAINTENANCE

Be sure to disconnect the power cord from the wall outlet or turn off the circuit breaker before performing any maintenance.

CLEANING THE FILTERS

The air filters should be cleaned every two weeks.



1 TURN OFF THE UNIT

2 REMOVE THE FILTERS

- ① Lift the open panel.
- ② Push the air filters up slightly to unlock them.
- ③ Pull the air filters down to remove them.

3 TAKE OFF THE AIR PURIFYING FILTERS FROM THE AIR FILTERS

4 CLEAN THE FILTERS

Use a vacuum cleaner to remove dust. If the filters are dirty, wash them with warm water and a mild detergent. Dry filters in the shade before reinstalling.

5 REINSTALL THE AIR PURIFYING FILTERS

6 REINSTALL THE FILTERS

- ① Reinstall the filters in the original positions.
- ② Close the front panel.
- ③ Push the arrow-marked points shown left firmly to lock it in place.

MAINTENANCE

CLEANING THE UNIT AND THE REMOTE CONTROL

- Wipe them with a soft cloth.
- Do not directly splash or pour water on them. or it can cause electrical shock or equipment damage.
- Do not use hot water, thinner, abrasive powders or strong solvents.

MAINTENANCE AFTER AIR CONDITIONER SEASON

- 1 Operate the unit in the COOL mode, temperature setting 32°C, for about half a day to allow the mechanism to thoroughly dry.
- 2 Stop the operation and unplug the unit. Turn off the circuit breaker, if you have one exclusively for the air conditioner.
- 3 Clean the filters, then reinstall them.

MAINTENANCE BEFORE AIR CONDITIONER SEASON

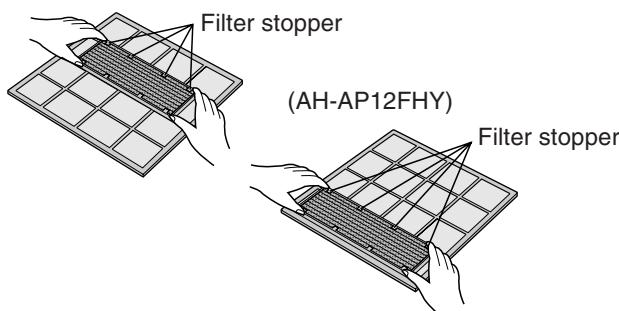
- 1 Make sure that the air filters are not dirty.
- 2 Make sure that nothing obstructs the air inlet or outlet.
- 3 Check the outdoor mounting rack periodically for wear and to make sure it is firmly in place.

ENGLISH

CHANGING THE AIR PURIFYING FILTER

The filters should be changed every 3~6 months

(AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)



NOTE:

- The dirty air purifying filters are not washable for reuse.
The new filters are available at your nearest dealer.

Replacement filter

TYPE	MODEL
AZ-F900F	AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY
AZ-F910F	AH-AP12FHY

Cautions concerning the disposal of filters

Please dispose of replaced filters according to the local disposal laws and regulations.

AIR PURIFYING filter materials:

- Filter:Polypropylene
- Frame:Polyester

BEFORE CALLING FOR SERVICE

The following conditions do not denote equipment malfunctions

UNIT DOES NOT OPERATE The unit will not operate if it is turned on immediately after it is turned off. The unit will not operate immediately after the mode is changed. This is to protect the internal mechanisms. Wait 3 minutes before operating the unit.	SWISHING NOISE The soft, swishing noise is the sound of the refrigerant flowing inside the unit.
ODORS Carpet and furniture odors that entered into the unit and the air conditioner's inner component odors at the early stage of installation may be sent out from the unit.	WATER VAPOUR In the COOL and DRY operation, water vapour can sometimes be seen at the air outlet due to the difference between the room air temperature and the air discharged by the unit.
CRACKING NOISE The unit may produce a cracking noise. This sound is generated by the friction of the front panel and other components expanding or connecting due to a temperature change.	ODOR EMITTED FROM THE PLASMACLUSTER AIR OUTLET This is the smell of ozone generated from the Plasmacluster ion generator. The ozone concentration is very small, posing no adverse effect on your health. The ozone discharged into the air rapidly decomposes, and its density in the room will not increase.
A LOW BUZZING NOISE EMITTED This is a sound emitted when the unit is generating Plasmacluster ions.	

If the unit appears to be malfunctioning, check the following points before calling for service.

IF THE UNIT FAILS TO OPERATE		
Check to see if the circuit breaker has tripped or the fuse has blown.		
IF THE UNIT FAILS TO COOL THE ROOM EFFECTIVELY		
Check the filters. If dirty, clean them.	Check the outdoor unit to make sure nothing is blocking the air inlet or outlet.	Check the thermostat is proper setting.
Make sure windows and doors are closed tightly.	A large number of people in the room can prevent the unit from achieving the desired temperature.	Check whether any heat-generating appliances are operating in the room.
IF THE UNIT FAILS TO RECEIVE THE REMOTE CONTROL SIGNAL		
Check whether the remote control batteries have become old and weak.	Try to send the signal again with the remote control pointed properly towards the unit's signal receiver window.	Check whether the remote control batteries are installed with the polarities properly aligned.

Please call for service when OPERATION Lamp and TIMER Lamp on the indicator panel blink.

多謝購買聲寶產品。敬請使用冷氣機之前仔細閱讀此使用說明書。

目錄

•安全指引	C-1	•離子簇操作設定	C-12
•操作上的附加說明	C-3	•渦輪製冷操作	C-13
•節省能源的方法	C-3	•一小時關機定時器	C-13
•各部件的名稱	C-4	•使用定時器操作	C-14
•設定空氣淨化過濾網	C-7	•輔助開關模式	C-16
•使用遙控器操作	C-8	•保養	C-16
•基本操作	C-10	•維修之前應注意之事項	C-18
•氣流方向的調整	C-11		

安全指引

警告

- 1 不要拉扯或損壞電源線。拉扯和誤用電源線會損壞設備，並造成電擊。
- 2 注意不要把身體長時間直接對著出風口吹，這樣可能會影響您的健康。
- 3 冷氣機用於幼兒、小孩、老人、臥床不起或傷殘的人時，請確定室溫是否合適。
- 4 切勿把任何物件插入冷氣機內。因其內部風扇高速運轉，插入物件容易引致受傷。
- 5 勿必使冷氣機接地。不要把接地線與煤氣管、水管、避雷針或電話接地線連接。不完全的接地會造成電擊。
- 6 如果冷氣機出現異常（例如燒焦氣味），則應立即停止運轉，並關閉斷路器。
- 7 設備須依照國家佈線規定進行安裝。纜線連接不當可能會導致電源線、插頭及插座過熱，從而引致火災。
- 8 若電源線損壞，則須由生產商或其服務代理或類似的專業人士進行更換，以免發生意外。更換時必須使用生產商指定的電源線。

中

安裝/拆除/修理時的警告

- 切勿嘗試自己安裝/拆除/修理冷氣設備。不正確的程序會造成電擊、漏水、火災等。有關安裝/拆除/修理的問題，請向經銷商或其他合格的維修人員查詢。

使用時的注意事項

- 1** 定時打開窗或門，使房間通風，當使用煤氣器具時更應如此。通風不足會導致缺氧。
- 2** 不要以濕手按按鈕，這樣會造成電擊。
- 3** 為了安全起見，長期不使用冷氣機時，應關閉斷路器。
- 4** 定期檢查室外機組安裝架是否磨損及安裝是否穩固。
- 5** 不要把任何東西放在室外機組上，也不可踩踏它。這樣會使物件或人掉下來或跌倒，導致受傷。
- 6** 本冷氣機是專為住宅用途而設計。不要作其他用途，例如於狗舍或苗圃等地方作飼養動物或栽培植物之用。
- 7** 不要把裝有水的容器放在機組上。如果水滲進機組內，電絕緣會損壞，並造成電擊。
- 8** 不要堵塞機組的進風口和出風口。這樣會令冷氣機不能充分發揮性能或引致故障。
- 9** 保養或清洗冷氣機時，務必停止運轉，並關掉斷路器。風扇在機組內部運轉，會引致損傷。
- 10** 不要把水直接潑灑在機組上。水會造成電擊或損壞設備。
- 11** 幼兒或體弱的人在沒有看管的情況下不宜使用本設備。
應監督幼兒，以確保他們不以此設備作為玩具。

定位/安裝時的注意事項

- 確定使冷氣機與額定電壓和頻率的電源連接。
使用不適當電壓和頻率的電源會損壞設備或造成火災。
- 不要把冷氣機安裝在易燃氣體可能泄漏的地方，這樣會引起火災。
請將冷氣機安裝在空氣中灰塵、煙霧和濕氣最少的地方。
- 請安裝排水軟管，以確保排水暢順。排水不妥善容易弄濕房間和傢具等。
- 必須根據安裝位置設置漏電斷路器或電源斷路器，以防電擊。

操作上的附加說明

操作溫度範圍

		室內溫度	室外溫度
製冷	上限	32 °C D.B. 23 °C W.B.	43 °C D.B. -
	下限	21 °C D.B. 15 °C W.B.	21 °C D.B. -

D.B. = 乾球式 W.B. = 濕球式

- 超過上列溫度範圍時，內置保護裝置會阻止冷氣機繼續運轉。
- 當冷氣機在濕度超過80%的情況下持續在製冷或抽濕模式下運轉，在出風口處可能會凝聚水珠。

停電

在電力恢復後，冷氣機仍將保持在關機狀態。

電力恢復後，再按一下開/關按鈕。

停電前設定的定時功能將失效，需要在恢復電力後重設。

節省能源的方法

下面是您使用冷氣機時節省能源的幾種方法。

設定適當的溫度

- 在製冷模式下，若將恆溫器（自動調溫器）溫度設定在高於所需溫度1 °C，則可省電10%。
- 在製冷運轉中，若將溫度設定在低於所需的溫度，則將消耗更多的電量。

請勿讓陽光直射進室內或令冷氣流失

- 製冷操作時若避免陽光直射可以降低耗電量。
- 製冷操作時應關好門窗。

設定合適的氣流方向以獲得最佳的空氣循環

保持隔塵網清潔，以確保最有效的操作

充分利用定時關機功能

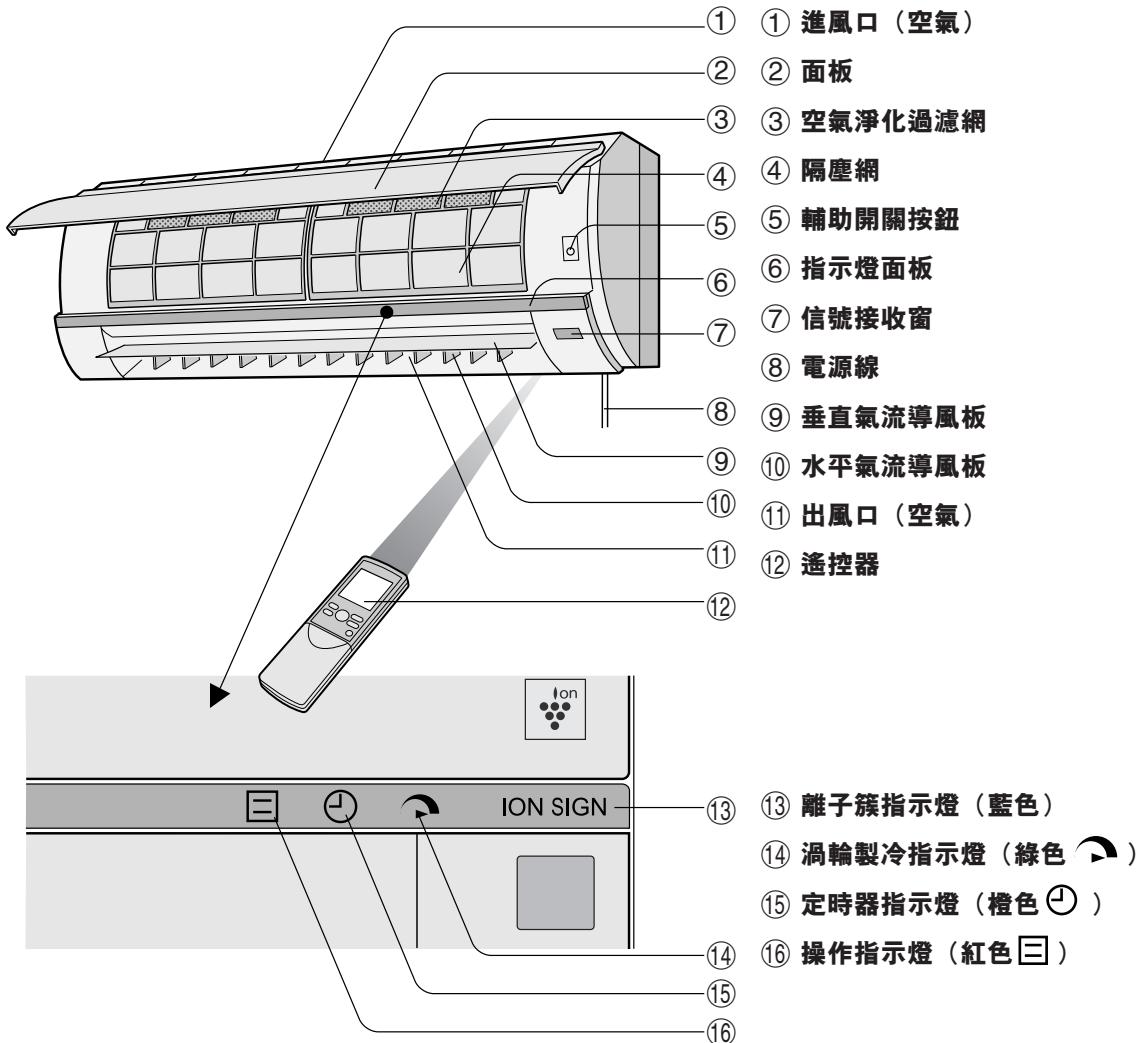
長期不使用冷氣機時，應將電源線插頭拔出或關掉斷路器

- 即使冷氣機停止運轉，室內機組也要消耗少量電力。

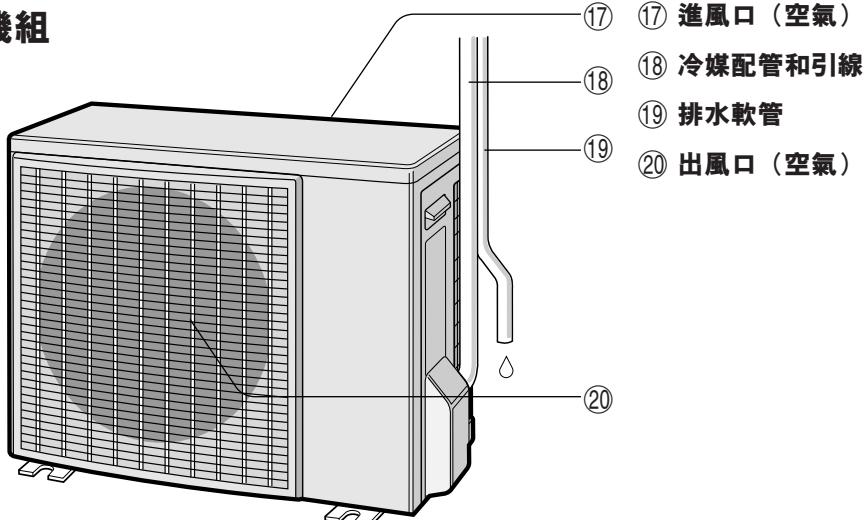
中文

各部件的名稱

室內機組 (AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)

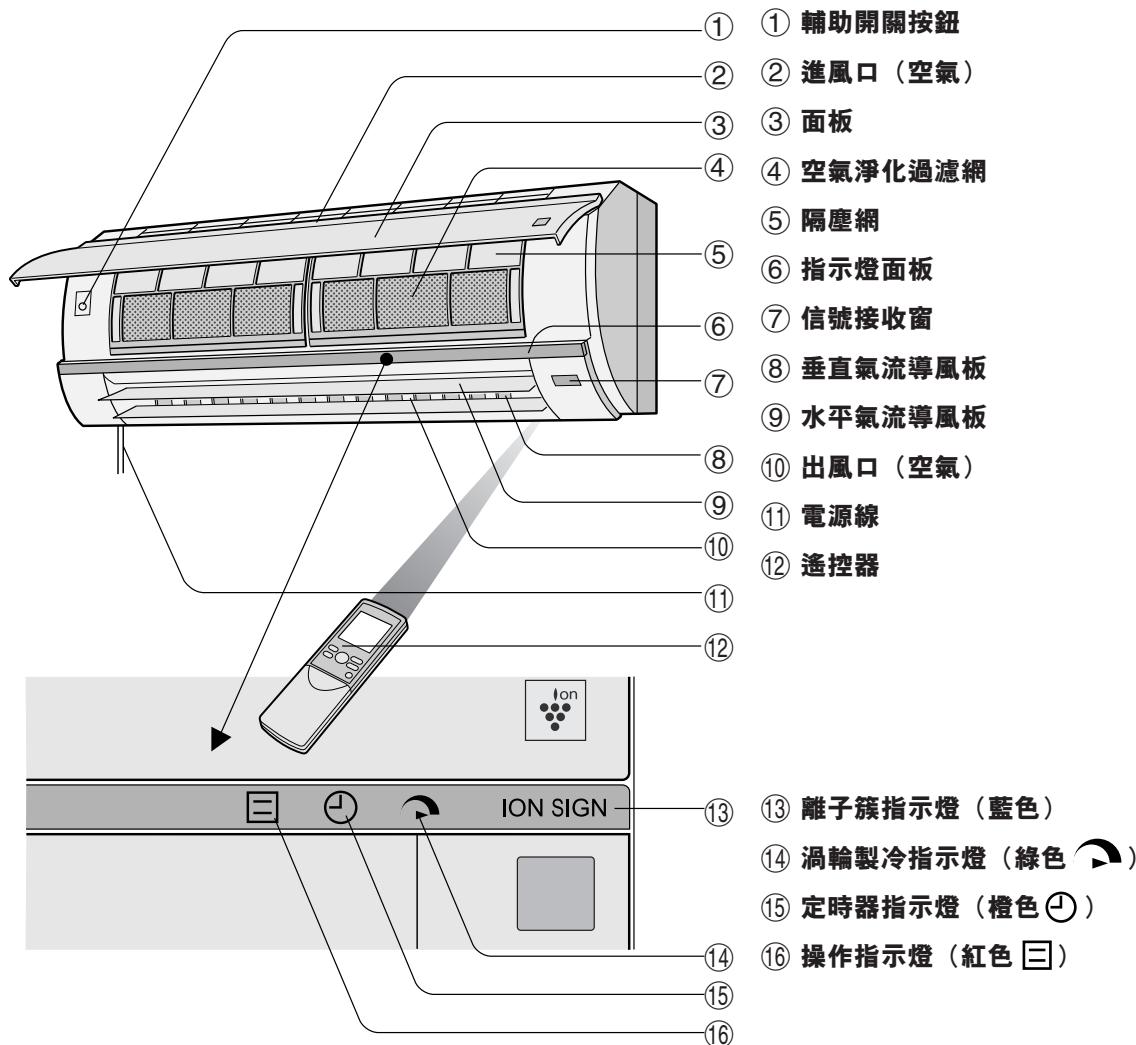


室外機組

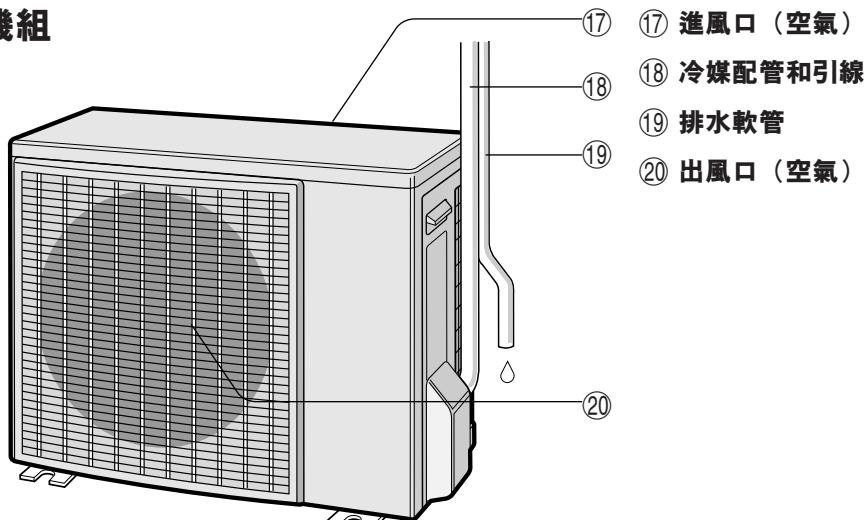


注意：機組實物可能與上圖所示略有不同。

室內機組 (AH-AP12FHY)



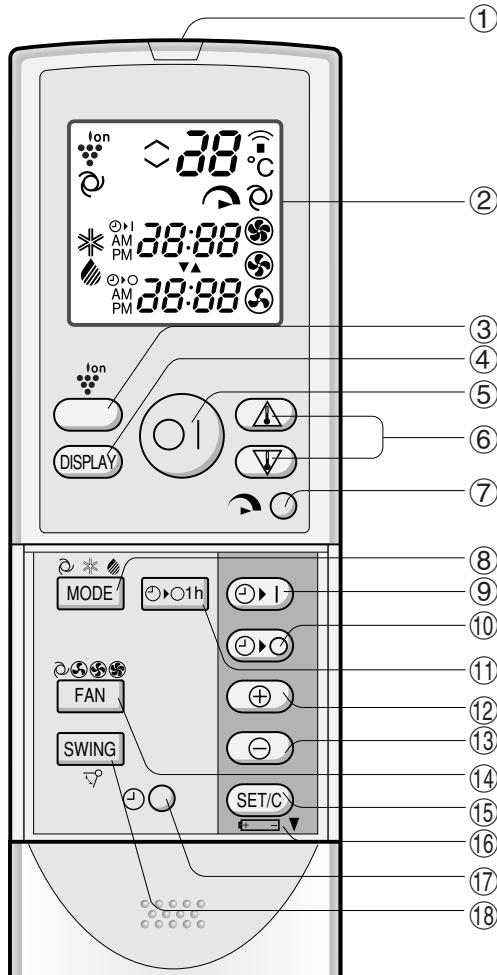
室外機組



注意: 機組實物可能與上圖所示略有不同。

各部件的名稱

遙控器



- ① 信號傳送器
- ② 顯示器（液晶顯示）
- ③ 離子簇按鈕
- ④ 顯示器按鈕（DISPLAY）
- ⑤ 開/關按鈕
- ⑥ 溫度調節按鈕
- ⑦ 涡輪製冷按鈕
- ⑧ 模式設定按鈕（MODE）
- ⑨ 定時開機按鈕（用來設定開機時間）
- ⑩ 定時關機按鈕（用來設定關機時間）
- ⑪ 一小時定時關機按鈕
- ⑫ 時間向前按鈕
- ⑬ 時間向後按鈕
- ⑭ 風速按鈕（FAN）
- ⑮ 設定/取消定時器按鈕（SET/C）
- ⑯ 顯示電池匣在此標記之下
- ⑰ 時鐘按鈕
- ⑱ 風擺按鈕（SWING）

液晶顯示遙控器的各種顯示

- ⑲ 在自動及抽濕模式下的恆溫器設定
- ⑳ 離子簇符號
- ㉑ 模式符號

: 自動

: 抽濕

: 製冷

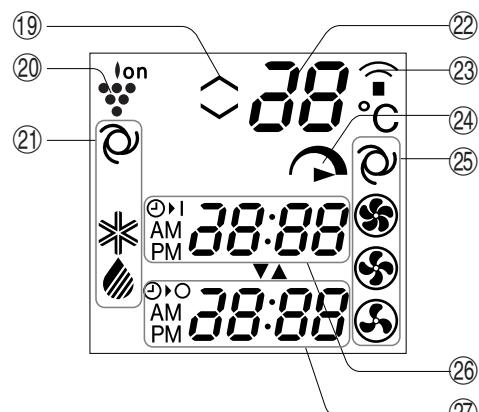
- ㉒ 溫度指示器
- ㉓ 信號傳送器符號
- ㉔ 涡輪製冷符號
- ㉕ 風速符號

: 自動

: 低速

: 高速

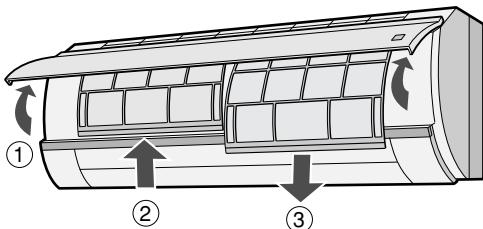
: 微風



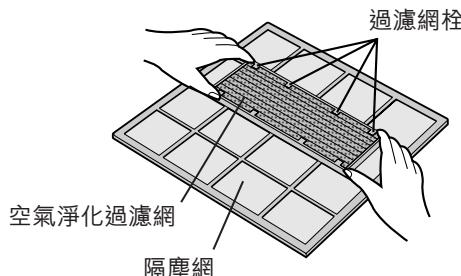
- ㉖ 定時開機指示器/時鐘
顯示定時開機的預設時間或現時時間。
- ㉗ 定時關機指示器
顯示定時關機的預設時間或一小時定時關機的時間。

設定空氣淨化過濾網

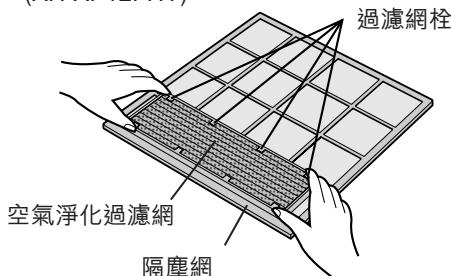
空氣淨化過濾網被包裝成本冷氣機的附件。
在冷氣機運轉時，過濾網會清除空氣中的氣味。
而空氣中的某些霉菌在接觸過濾網後會被消滅。



(AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)



(AH-AP12FHY)



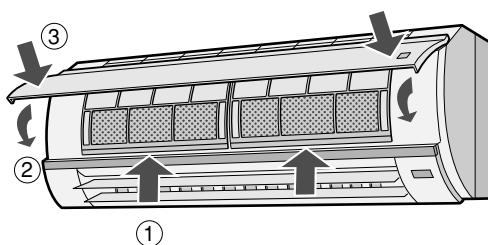
1 取出隔塵網。

- ① 揭起面板。
- ② 將隔塵網稍稍往上推，讓其脫離主機。
- ③ 將隔塵網往下拉及拆下。

2 在隔塵網的過濾網栓下裝上空氣淨化過濾網。

3 重新裝上隔塵網

- ① 將隔塵網重新裝回原來的位置。
- ② 蓋好打開的面板。
- ③ 按左圖所示的箭咀方向推向機身，使其鎖緊定位。



注意

- 為保持過濾網的效能，會以膠袋將它們密封起來。
在使用過濾網前請勿拆開膠袋。（否則過濾網的使用壽命可能會縮短。）
- 請勿讓陽光直接照射過濾網。（否則它們可能會變得脆弱。）

使用遙控器操作

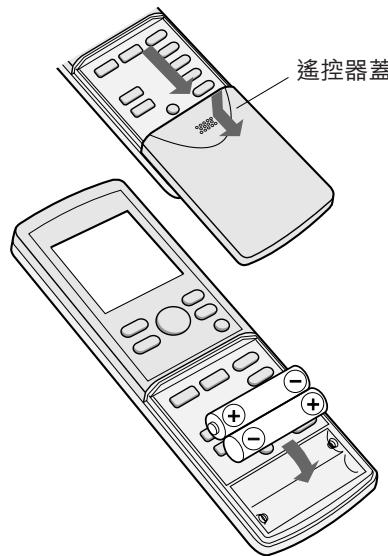
裝上電池 使用2枚-AAA (R03) 電池。

1 打開遙控器蓋。

2 將電池裝入電池安裝位，切記對準正 $+$ 及負 $-$ 兩極。

- 電池安裝正確時，會顯示"AM 6:00"。

3 蓋好蓋子。



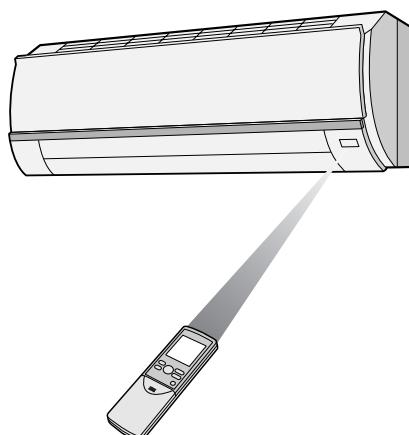
注意:

- 在正確使用之情況下，電池壽命約為一年。
- 更換電池時，務必更換兩枚相同型號的新電池。
- 如果在更換電池後遙控器未能正常操作，取出電池並在30秒後重新裝上。
- 長期不使用遙控器時，請取出裡面的電池。

如何使用遙控器

將遙控器對準冷氣機的信號接收窗後按欲操作的按鈕。當冷氣機接收到信號時會發出嗶嗶聲。

- 確定遙控器和冷氣機之間沒有窗簾或其他物件阻擋。
- 遙控器可在離主機七米處進行操作。



! 注意

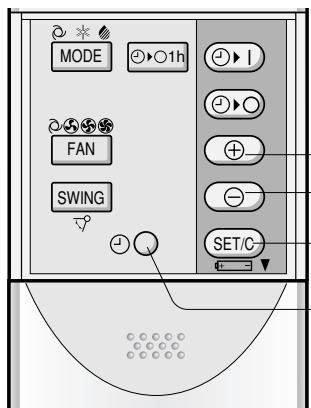
- 切勿令信號接收窗受強烈的陽光照射，這樣會影響其正常操作。在此情形下，請拉上窗簾以擋住陽光。
- 在同一房間使用帶有快速起動裝置的光管可能會影響信號的傳送。
- 遙控器可能會受到電視、錄影機或其他在同一房間內使用的電器之遙控器所發出的信號影響。
- 切勿將遙控器放在受陽光照射之處或暖氣裝置旁邊。另外，應避免遙控器因潮濕及碰撞而引致褪色或損害。

設定現時時間

設有兩種時鐘模式：
12小時模式及24小時
模式。

例如：下午五時

時鐘	顯示器
12小時模式	PM 5:00
24小時模式	17:00



1 如欲設定為12小時模式，首先按一下時鐘按鈕。

如欲設定為24小時模式，首先按兩下時鐘按鈕。

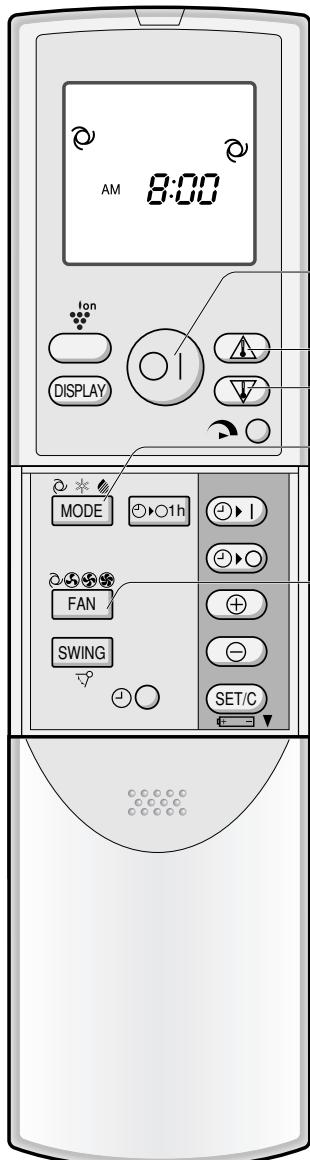
2 按時間向前或向後按鈕設定現時時間。
• 持續按住按鈕可快速調較向前或向後的時間。

3 按SET/C（設定/取消定時器）按鈕。
• 冒號（：）會閃爍，顯示時鐘正在運作。

注意：

- 啟動定時器時不能設定現時時間。

基本操作



- 1
- 2
- 3
- 4
- 5

1

按MODE（模式設定）按鈕，選擇操作模式。



2
3

按開/關按鈕，開始操作。

- 冷氣機上的紅色操作指示燈（■）會點亮。

按溫度調節按鈕按鈕調較所需溫度。

自動/抽濕模式

- 冷氣機會自動設定溫度，不過，亦可以 1°C 為單位在增加或減少 2°C 的溫度範圍內作調整。

(例如: 提高 1°C)



(例如: 降低 2°C)



製冷模式

- 可將溫度設定在 18°C 至 32°C 之間。

4
5

按FAN（風速）按鈕設定所需之風扇速度。



- 在抽濕模式下，風扇速度被預設為自動而不能改變。

自動模式之操作提示

在自動模式下，冷氣機會自動根據室溫設定溫度和操作模式。

操作模式和溫度設定

運轉啟動時的室溫	自動操作	
	模式	恆溫設定
24°C 以下	抽濕	啟動時的室溫
$24^{\circ}\text{C} - 26^{\circ}\text{C}$	製冷	24°C
$26^{\circ}\text{C} - 28^{\circ}\text{C}$	製冷	25°C
28°C 以上	製冷	26°C

5

再按開/關按鈕便可關機。

- 冷氣機上的紅色操作指示燈（■）會熄滅。

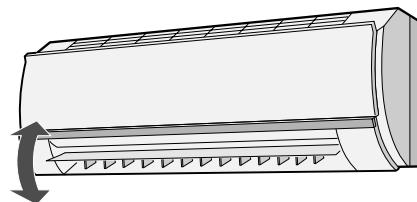
垂直氣流方向

按一下遙控器上的SWING（風擺）按鈕。

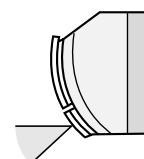
- 垂直氣流導風板會持續改變出風角度。

當垂直氣流導風板擺動到所需的位置時，再按一次SWING（風擺）按鈕。

- 導風板將在圖示範圍內停止擺動。
- 已調整的位置將被記憶起來，並將在下次運轉時自動設定到同一位置。



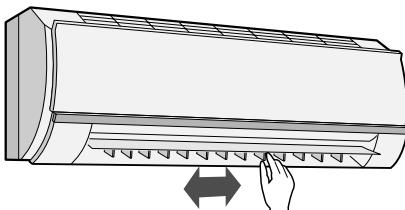
調整範圍



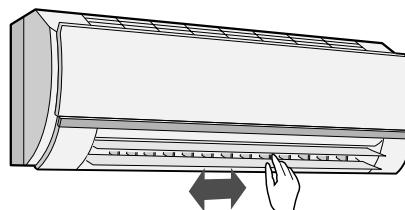
調整範圍較風擺範圍小，以防止凝結的水份下滴。

水平氣流方向

如圖所示利用水平氣流導風板，調整氣流方向。



(AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)



(AH-AP12FHY)

注意

切勿用手調整垂直氣流導風板。

- 用手調整垂直氣流導風板後再使用遙控器調整時，冷氣機可能會失靈。
- 在製冷或抽濕模式下長時間將垂直氣流導風板調整至最下位置，會導致冷凝。
當冷氣機長時間在製冷模式以"微風 (◎)"風速運作時，不要把水平氣流導風板調整至最左或最右邊。
在導風板上可能出現冷凝。

離子簇操作設定

冷氣機內的離子簇發動器會在室內釋放出正離子及負離子。
釋放在空氣中大約相等數量的正離子及負離子可減少空氣中的霉菌。



1 在操作時按一下離子簇按鈕。

- 遙控器將顯示 "Ion"。
- 冷氣機上的藍色離子簇指示燈將會點亮。

取消

再按一下離子簇按鈕。

- 冷氣機上的藍色離子簇指示燈將會熄滅。

注意:

- 離子簇操作將會被記憶起來，當您下一次啟動冷氣機時，離子簇操作將會再次啟動。
- 按DISPLAY（顯示）按鈕關掉離子簇指示燈。
- 在沒有使用冷氣機時按離子簇按鈕，離子簇操作會在沒有任何冷氣機操作模式（例如：製冷）下進行。

遙控器上的模式符號將會熄滅，而風速不能調較為自動。

渦輪製冷操作

在這模式運作下，冷氣機的風扇會"極高"速運轉，溫度設定為15 °C，令室內溫度迅速下降。



1 在操作時按一下渦輪製冷按鈕。

- 遙控器將顯示 "🕒"。
- 溫度顯示將會消失。
- 冷氣機上的綠色渦輪製冷指示燈 (🕒) 將會點亮。

取消

再按一下渦輪製冷按鈕。

- 操作模式變更或關機時，渦輪製冷操作亦會隨之取消。
- 冷氣機上的綠色渦輪製冷指示燈 (🕒) 將會熄滅。

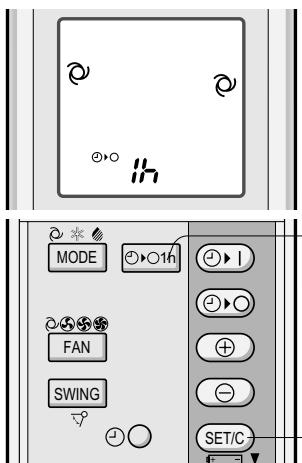
注意:

- 在渦輪製冷操作下，不能設定溫度及風速。
- 冷氣機在渦輪製冷操作30分鐘後，風速會變成"高速"，而溫度設定為18 °C。
- 按DISPLAY (顯示) 按鈕關掉渦輪製冷指示燈。

中

一小時關機定時器

當設定好一小時關機定時器時，冷氣機將會在一個小時後自動停止運轉。



1 按一小時定時關機按鈕。

- 遙控器上會顯示 "🕒▶○🕒"。
- 冷氣機上的橙色定時器指示燈 (🕒) 將會點亮。
- 冷氣機將會在一個小時後停止運轉。

取消

按SET/C (取消) 按鈕。

- 冷氣機上的橙色定時器指示燈 (🕒) 將會熄滅。
- 又或按開/關按鈕來關機。
- 冷氣機上的紅色操作指示燈 (▣) 和橙色定時器指示燈 (🕒) 將會熄滅。

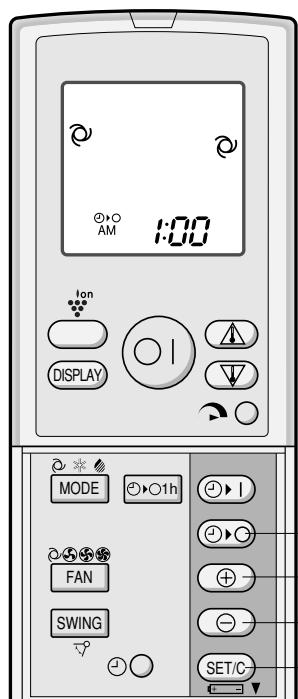
注意:

- 一小時定時關機操作方式優先於定時開機和定時關機操作。
- 當設定一小時定時關機而冷氣機不在操作時，冷氣機將以先前設定的條件運轉一小時。
- 如欲於一小時定時關機操作結束之前再讓冷氣機運轉一小時，可在運轉時再按一次一小時定時關機按鈕。

使用定時器操作

設定定時器前，確保時鐘準確地設定為現時時間。

定時關機



- 1 按定時關機 ($\textcircled{O} \rightarrow \textcircled{O}$) 按鈕。
- 2 定時關機指示器將會閃爍；按時間向前或向後按鈕設定所需時間。（設定時間以10分鐘為單位。）
- 3 將遙控器對準主機上的信號接收窗，並按SET/C（設定）按鈕。
 - 冷氣機上的橙色定時器指示燈 (\textcircled{O}) 將會點亮。
 - 冷氣機接收到信號時將會發出嗶嗶聲。

定時關機之操作提示

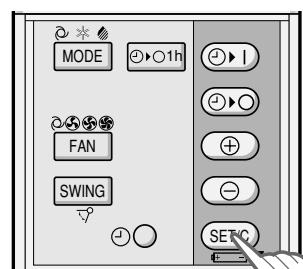
設定定時關機後，冷氣機會在您睡眠的時候自動調節室內溫度，防止變得過冷。（自動睡眠功能）

• 定時器啟動一小時後，溫度會較原先的恆溫設定提高1°C。

取消定時器模式

按SET/C（取消）按鈕。

- 冷氣機上的橙色定時器指示燈 (\textcircled{O}) 將會熄滅。
- 遙控器會顯示現時時間。



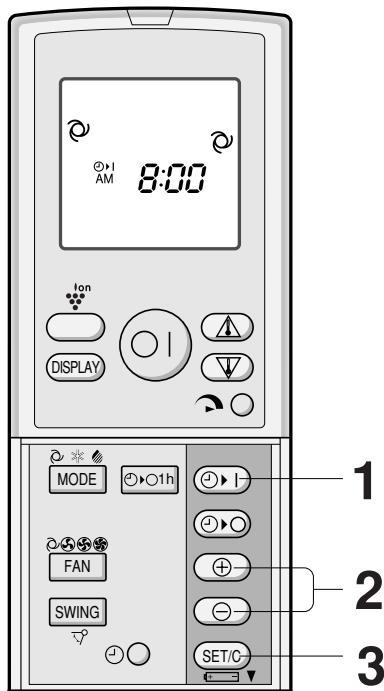
注意：

- 如果已設定定時開機、定時關機或一小時定時關機，按取消定時器按鈕會取消所有設定。

更改時間設定

先取消定時器設定，然後再作更改。

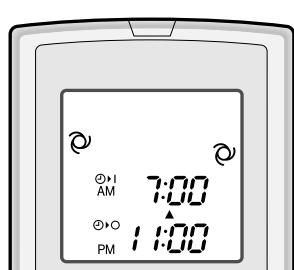
定時開機



- 1 按定時開機 ($\textcircled{\text{P}} \rightarrow \text{I}$) 按鈕。
- 2 定時開機指示器將會閃爍；按時間向前或向後按鈕設定所需時間。（設定時間以10分鐘為單位。）
- 3 將遙控器對準主機上的信號接收窗，並按SET/C（設定）按鈕。
 - 冷氣機上的橙色定時器指示燈 ($\textcircled{1}$) 將會點亮。
 - 冷氣機接收到信號時將會發出嗶嗶聲。
- 4 選擇操作條件。
 - 為了在預定時間達到所設定的溫度，冷氣機會提前在設定的時間之前啟動。（喚醒功能）

定時開機及定時關機的合併使用

您可以合併使用定時開機及定時關機。



例如：

要在晚上11時停止運轉，並（以同一操作模式及溫度設定）在早上7時恢復運轉，令室溫達到所需溫度。

- 1 在操作中將定時關機設定在晚上11時。
- 2 將定時開機設定在早上7時。

在定時開機指示器及定時關機指示器之間的箭咀（ \blacktriangleleft 或 \blacktriangleright ）表示哪一個定時器會先啟動。

注意：

- 在不同溫度或其他操作模式下，不能同時設定定時開機及定時關機。
- 兩個定時器均可設定為比另一個先啟動。

輔助開關模式

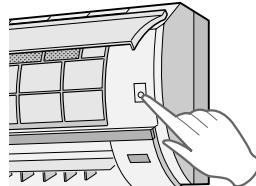
不能使用遙控器時，可利用此輔助開關模式。

開機

(AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)

揭起室內機組的面板，按操作面板上的輔助開關按鈕。

- 主機上的紅色操作指示燈（）將會點亮，並會在自動模式下開始操作。
- 送風速度和溫度會被設定為自動。

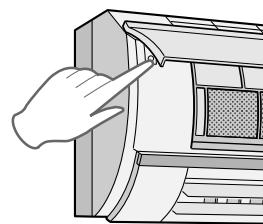


關機

(AH-AP12FHY)

再按主機操作面板上的輔助開關按鈕。

- 主機上的紅色操作指示燈（）會熄滅。



注意：

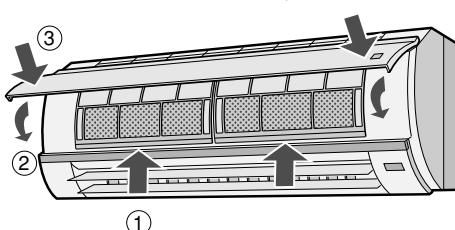
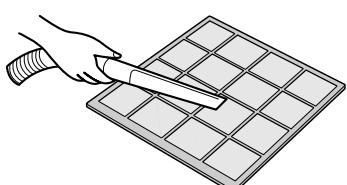
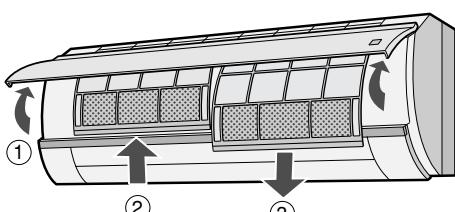
如果在正常操作中按輔助開關按鈕，主機會被關掉。

保養

在進行保養之前，務必將電源線從牆壁的插座上拔出或關掉斷路器。

清洗隔塵網

隔塵網應每隔兩週清洗一次。



1 關掉主機

2 取出隔塵網

- ① 揭起面板。
- ② 將隔塵網稍稍往上推，讓其脫離主機。
- ③ 將隔塵網往下拉及拆下。

3 除下隔塵網上的空氣淨化過濾網

4 清洗隔塵網

用吸塵機吸除灰塵。若隔塵網太髒，用暖水和溫和的洗滌劑洗乾淨。將隔塵網放於陰涼處晾乾後再重新裝上。

5 重新裝上空氣淨化過濾網

6 重新裝上隔塵網

- ① 將隔塵網重新裝回原來的位置。
- ② 蓋好打開的面板。
- ③ 按左圖所示的箭咀方向推向機身，使其鎖緊定位。

清潔主機和遙控器

- 用軟布擦拭乾淨。
- 切勿直接將水噴灑在主機和遙控器上，否則可能導致電擊或機器損壞。
- 切勿使用熱水、稀釋劑、研磨粉或烈性溶劑。

冷氣機季節後的保養

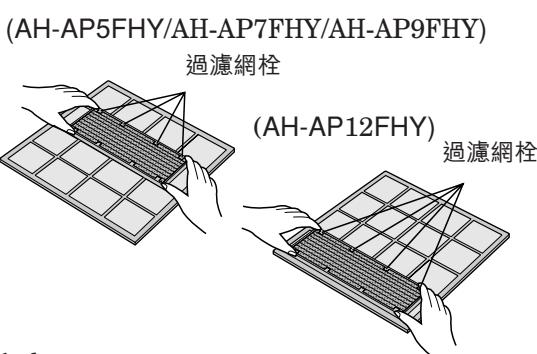
- 1 讓主機在製冷模式（溫度設定為32 °C）操作約半天，使機件完全乾透。
- 2 停止操作，拔出主機的插頭。若使用冷氣機專用斷路器，則應將其關掉。
- 3 將隔塵網清洗乾淨後再重新裝上。

冷氣機季節前的保養

- 1 確定隔塵網已清洗乾淨。
- 2 確定進風口和出風口沒被任何物件阻塞。
- 3 定期檢查室外安裝架有否損壞，並確定其是否安裝穩妥。

更換空氣淨化過濾網

應每3至6個月更換新的空氣淨化過濾網



注意:

- 肅髒的空氣淨化過濾網並不能清洗再用。
可在就近的經銷商購買新的過濾網。

替換空氣淨化過濾網

型號	冷氣機型號
AZ-F900F	(AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)
AZ-F910F	(AH-AP12FHY)

丟棄空氣淨化過濾網的重要事項

請按照當地的垃圾處理法例及指引丟棄替換的空氣淨化過濾網。

空氣淨化過濾網所用物料:

- 過濾網: 聚丙烯
- 框架: 聚脂樹脂

維修之前應注意之事項

下列情況屬於正常現象。

主機不能運轉 剛關機再開動或改變運轉模式後，為保護機件主機不會立即運轉。待3分鐘後再開動主機便可恢復正常操作。	輕微聲響 柔弱、輕微的聲響是冷凍劑流動的聲音。
氣味 進入主機的地毯和傢具的氣味以及安裝初期冷氣機的內部組件的氣味會經主機吹出。	水蒸氣 在製冷和抽濕模式下操作時，由於室內氣溫與主機氣溫不同，在出風口有時會發現水蒸氣。
辟啪聲 主機可能會發出辟啪聲響，這是由於溫度的變化造成主機面板和其他部件膨脹或收縮而發出的聲響。	離子簇出風口發出氣味 離子簇發動器會產生臭氧氣味。臭氧的濃度非常低，對您的健康不會造成任何不良影響。釋放到空氣中的臭氧會迅速分解，所以不會提高房間內的臭氧濃度。
發出低沈的嗡嗡聲 當主機釋放出離子簇時會發出低沈的嗡嗡聲。	

若懷疑主機操作失靈，則應在委託維修之前檢查下列各事項。

主機完全不能運轉時
檢查斷路器是否跳閘或保險絲是否熔斷。

主機不能有效地降低室溫時		
檢查隔塵網。若發現髒污，請加以清洗。	檢查室外機組，確定進風口或出風口沒被任何物件阻塞。	檢查溫度是否設定妥當。
確認門窗已經關緊。	室內人太多會影響冷氣機達到所需之溫度。	檢查室內是否正在使用發熱器具。

主機無法接收遙控器信號時		
檢查遙控器的電池是否已變舊或變弱。	將遙控器對準主機上的信號接收窗再重新操作一次。	檢查遙控器的電池正負極是否已裝妥。

當指示器面板上的操作指示燈和定時器指示燈閃爍時，請委託維修。

Terima kasih anda telah membeli AC SHARP. Bacalah buku petunjuk ini dengan seksama sebelum mengoperasikan alat ini.

DAFTAR ISI

• PETUNJUK KESELAMATAN PENTING	IN-1
• CATATAN TAMBAHAN PENGOPERASIAN	IN-3
• PETUNJUK PENGHEMATAN ENERGI	IN-3
• NAMA NAMA BAGIAN	IN-4
• MENGATUR FILTER PEMURNI UDARA ...	IN-7
• PENGGUNAAN REMOTE CONTROL	IN-8
• PENGOPERASIAN DASAR	IN-10
• MENGUBAH ARAH ALIRAN UDARA	IN-11
• MENGOPERASIKAN PLASMACLUSTER	IN-12
• OPERASI PENDINGINAN TURBO	IN-13
• TIMER SATU-JAM MATI	IN-13
• MENGOPERASIKAN TIMER	IN-14
• MODE TAMBAHAN	IN-16
• PEMELIHARAAN	IN-16
• SEBELUM MEMANGGIL BAGIAN SERVIS	IN-18

PETUNJUK KESELAMATAN PENTING

PERINGATAN DALAM PENGGUNAAN

- 1 Jangan menarik atau merusak kabel listrik. Menarik dan penggunaan kabel listrik yang salah dapat merusak unit dan menyebabkan kejutan listrik.
- 2 Jangan mengarahkan langsung lubang udara ke tubuh anda, karena berpengaruh pada kondisi fisik anda. Hal ini dapat mempengaruhi kondisi fisik anda.
- 3 Aturlah suhu ruangan yang cocok untuk bayi, anak-anak, lanjut usia, orang sakit, atau orang yang cacat.
- 4 Never insert objects into the unit. Jangan memasukkan benda apapun ke dalam unit karena bisa menyebabkan cidera akibat kecepatan perputaran kipas.
- 5 Hubungkan AC dengan arde (bumi). Jangan hubungkan kabel arde dengan pipa gas, pipa air, penangkal petir atau kabel arde telepon. Hubungan kabel arde yang tidak baik menyebabkan kejutan listrik.
- 6 Jika ada ketidak-normalan pada AC (misalnya bau hangus), putuskan aliran listrik segera.
- 7 Alat ini harus diinstallasi sesuai dengan peraturan kelistrikan nasional. Kabel yang tidak terhubung dengan baik menyebabkan kabel, steker, dan stopkontak panas dan terbakar.
- 8 Jika kabel listrik rusak, kabel tersebut harus diganti oleh pabrik pembuat atau agen servisnya atau tenaga yang memenuhi syarat untuk menghindari bahaya. Gunakan kabel khusus yang disediakan oleh pabrik.

PERINGATAN UNTUK PEMASANGAN/PEMBONGKARAN/PERBAIKAN

- Jangan memasang, membongkar atau memperbaiki unit ini sendiri karena dapat menyebabkan kejutan listrik, kebocoran, terbakar dan lain-lain. Hubungi dealer anda atau teknisi servis yang resmi untuk pemasangan/pembongkaran/perbaikan unit ini.

PETUNJUK KESELAMATAN PENTING

PERHATIAN UNTUK PEMAKAIAN

- 1** Bukalah pintu atau jendela pada waktu-waktu tertentu agar ada pertukaran udara, khususnya jika memakai alat yang menggunakan gas. Kurangnya pertukaran udara dapat menyebabkan kurangnya oksigen.
- 2** Jangan menyentuh tombol-tombol dengan tangan basah karena menyebabkan kejutan listrik.
- 3** Untuk keamanan, matikan saklar saat tidak menggunakan unit ini untuk jangka waktu yang lama.
- 4** Periksalah braket untuk unit luar secara rutin dan periksalah apakah terpasang dengan baik.
- 5** Jangan menginjak atau menaruh benda apapun di atas unit luar. Benda atau orang dapat terjatuh atau tertimpa sehingga cedera.
- 6** Unit ini hanya untuk digunakan di rumah tangga. Jangan menggunakan unit untuk penggunaan lainnya seperti di kandang hewan atau di rumah kaca.
- 7** Jangan meletakkan wadah berisi air di atas unit. Jika air masuk ke dalam unit, bagian isolasi akan rusak dan menyebabkan kejutan listrik.
- 8** Jangan menyumbat lubang udara masuk atau keluar karena menyebabkan gangguan atau kerusakan.
- 9** Matikan AC dan putuskan aliran listrik sebelum membersihkan atau memperbaiki. Kipas yang berputar dapat menyebabkan cedera.
- 10** Jangan menyiram air langsung ke unit. Air dapat menyebabkan kejutan listrik dan kerusakan.
- 11** Alat ini tidak boleh dioperasikan oleh anak-anak atau orang cacat tanpa pengawasan. Awasilah anak-anak agar tidak bermain-main dengan alat ini.

PERHATIAN UNTUK PENEMPATAN/PEMASANGAN

- Pastikan tegangan dan frekuensi listrik yang digunakan sesuai dengan yang tercantum di alat. Penggunaan alat pada tegangan dan frekuensi listrik yang berbeda menyebabkan kerusakan dan kebakaran.
- Jangan memasang AC di tempat di mana terdapat gas mudah terbakar, karena dapat terbakar. Pasang unit di tempat tidak berdebu, tidak lembab, dan tidak basah.
- Aturlah pipa pembuangan air agar pembuangan lancar. Pembuangan yang tidak lancar menyebabkan ruangan, perabot dll menjadi basah.
- Pasanglah pengaman aliran listrik, tergantung letak pemasangan, untuk menghindari kejutan listrik.

CATATAN TAMBAHAN PENGOPERASIAN

SUHU PENGOPERASIAN

		TEMP. DIDALAM	TEMP. DILUAR
PENDIN-GINAN	batas atas	32°C D.B. 23°C W.B.	43°C D.B. -
	batas bawah	21°C D.B. 15°C W.B.	21°C D.B. -

D.B. = Bola lampu kering W.B. = Bola lampu basah

- Unit ini dilengkapi alat yang mencegah unit beroperasi di luar suhu operasi.
- Uap air akan terbentuk di lubang udara jika unit dioperasikan terus menerus pada SEJUK atau KERING dengan kelembaban lebih dari 80%.

JIKA ALIRAN LISTRIK TERPUTUS

Penyejuk udara akan tetap mati sewaktu listrik hidup kembali.

Setelah listrik hidup kembali, tekan tombol AKTIF/MATI sekali lagi.

Jika timer diatur sebelum listrik mati, timer perlu diatur-ulang setelah listrik hidup kembali.

PETUNJUK PENGHEMATAN ENERGI

Berikut beberapa cara sederhana menghemat energi saat mengoperasikan AC anda.

ATUR SUHU YANG BENAR

- Aturlah termostat dengan suhu 1°C lebih tinggi dari suhu yang dikehendaki pada mode SEJUK karena akan menghemat energi 10 persen.
- Pengaturan suhu lebih rendah dari yang dibutuhkan selama pendinginan akan berakibat meningkatkan pemakaian energi.

HINDARI SINAR MATAHARI LANGSUNG DAN ANGIN

- Hindari sinar matahari langsung untuk mengurangi pemakaian energi.
- Tutuplah pintu dan jendela selama pendinginan.

ATURLAH ARAH ALIRAN UDARA UNTUK SIRKULASI UDARA YANG BAIK

JAGA AGAR FILTER TETAP BERSIH AGAR BEROPERASI DENGAN EFISIEN

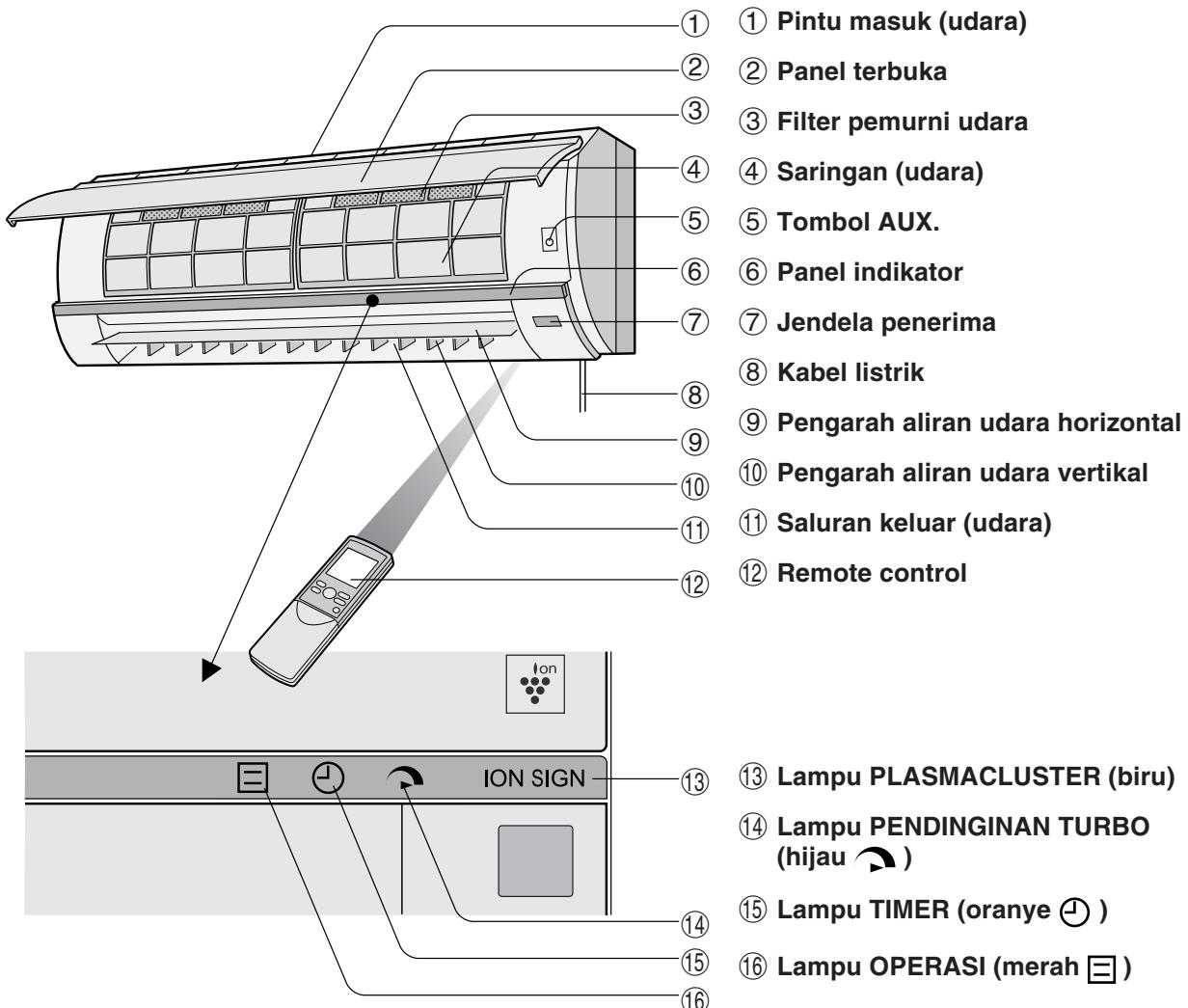
GUNAKANLAH FUNGSI TIMER MATI

CABUT KABEL LISTRIK ATAU MATIKAN PEMUTUS ARUS APABILA UNIT INI TIDAK DIGUNAKAN UNTUK WAKTU YANG LAMA

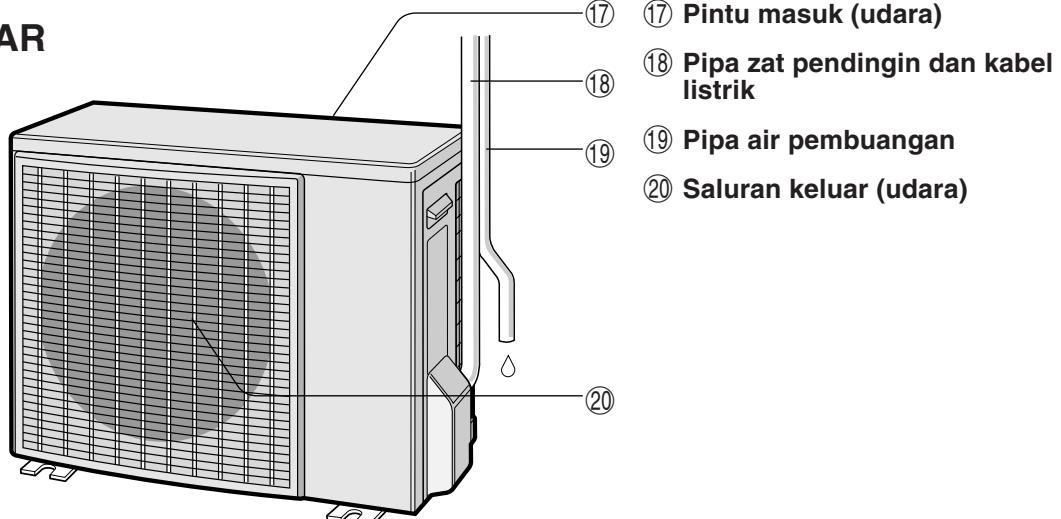
- Unit dalam tetap mengkonsumsi sejumlah kecil energi listrik saat tidak beroperasi.

NAMA NAMA BAGIAN

DIDALAM (AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)

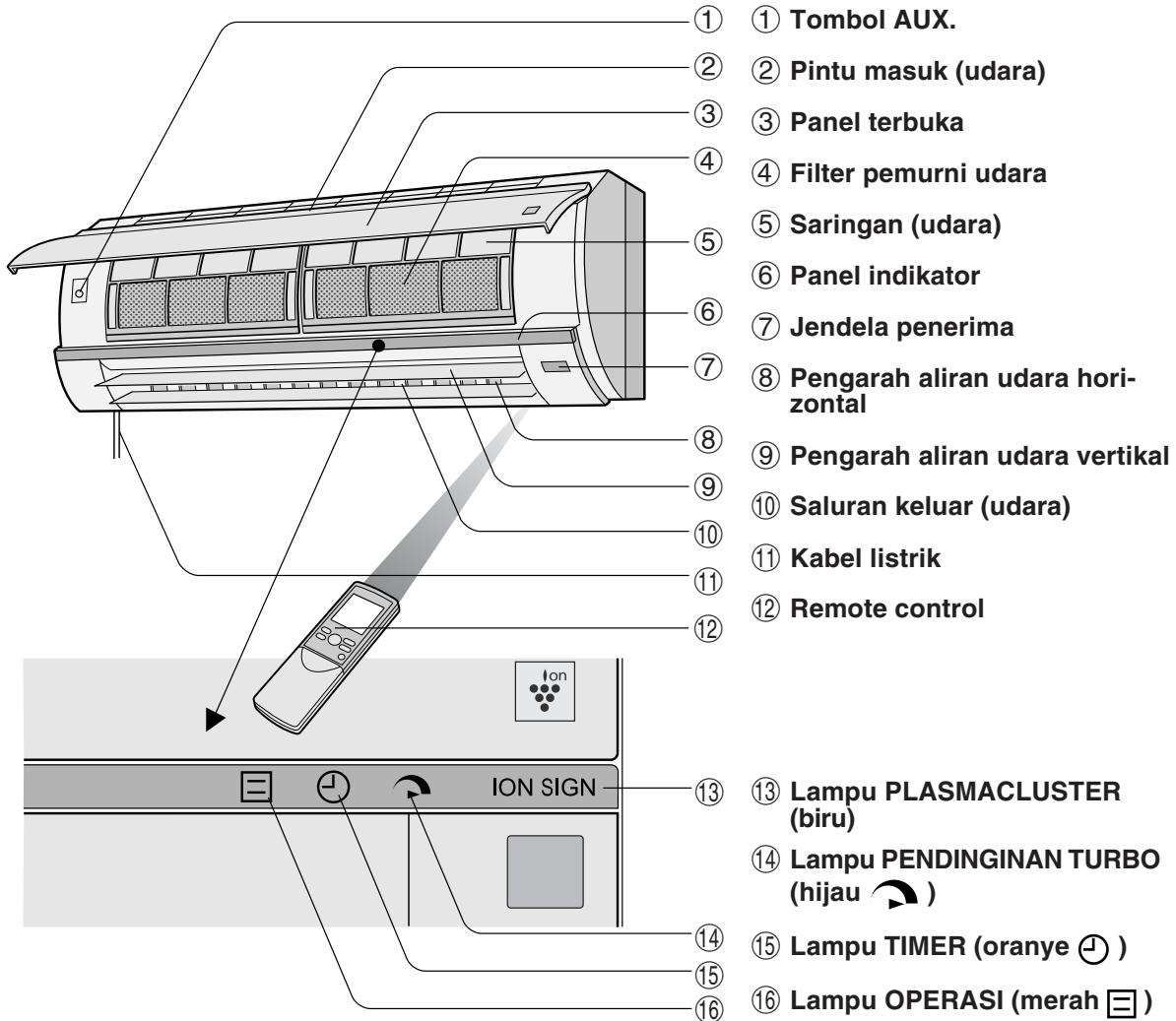


DILUAR

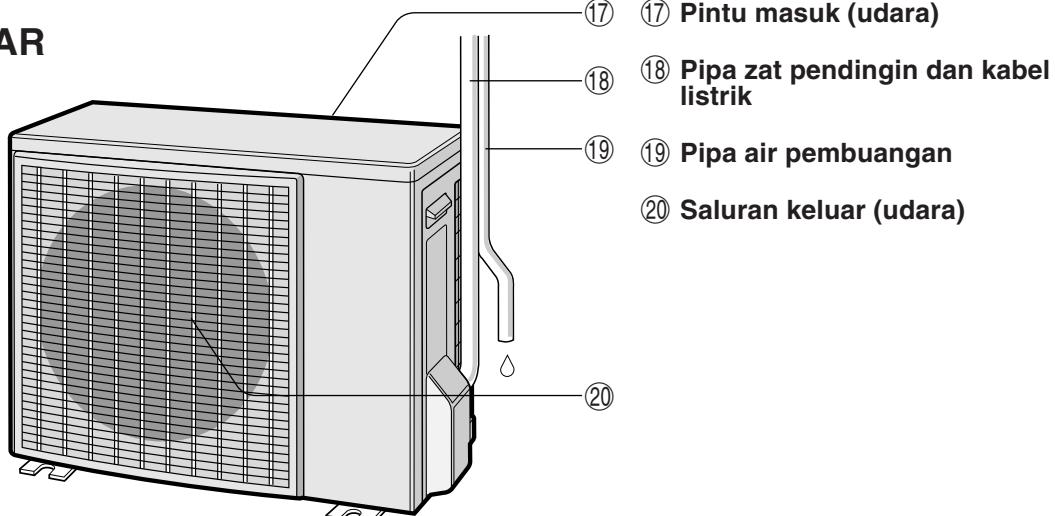


CATATAN: Unit sebenarnya bisa berbeda dari gambar di atas.

DIDALAM (AH-AP12FHY)



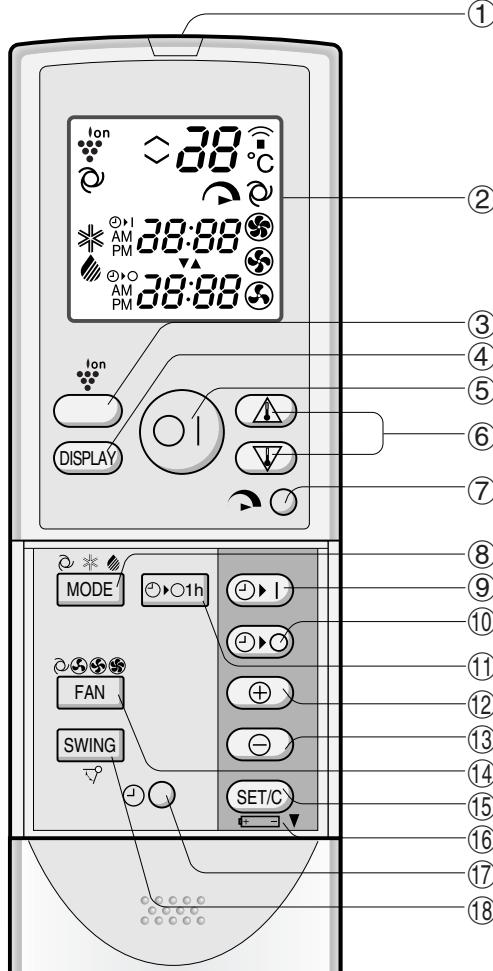
DILUAR



CATATAN: Unit sebenarnya bisa berbeda dari gambar di atas.

NAMA NAMA BAGIAN

REMOTE CONTROL



- ① TRANSMITER
- ② LAYAR LCD
- ③ Tombol PLASMACLUSTER
- ④ Tombol DISPLAY
- ⑤ Tombol AKTIF/MATI
- ⑥ Tombol TEMP.
- ⑦ Tombol PENDINGINAN TURBO
- ⑧ Tombol MODE
- ⑨ Tombol TIMER AKTIF
(untuk pengatur waktu)
- ⑩ Tombol TIMER MATI (untuk pengatur waktu)
- ⑪ Tombol TIMER SATU-JAM MATI
- ⑫ Tombol WAKTU MAJU
- ⑬ Tombol WAKTU MUNDUR
- ⑭ Tombol KIPAS ANGIN (FAN)
- ⑮ Tombol ATUR/BATALKAN TIMER (SET/C)
- ⑯ Menunjukkan KOMPARTEMEN BATERAI ada di bawah tanda ini
- ⑰ Tombol JAM
- ⑱ Tombol SWING

L.C.D. LAYAR REMOTE CONTROL

⑲ PENGATURAN THERMOSTAT UNTUK MODE AUTO DAN KERING

⑳ SIMBOL PLASMACLUSTER

㉑ SIMBOL MODE

: AUTO

: KERING

: SEJUK

㉒ INDIKATOR TEMPERATUR

㉓ SIMBOL PEMANCARAN

㉔ SIMBOL PENDINGINAN TURBO

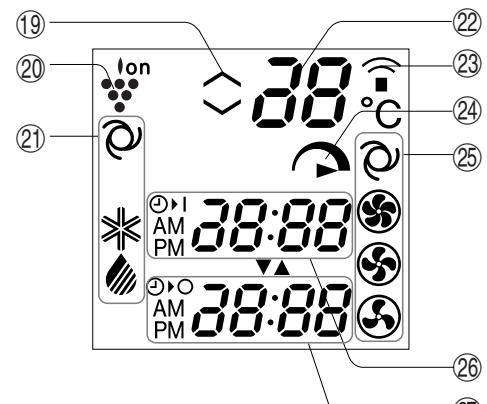
㉕ SIMBOL KECEPATAN KIPAS

: AUTO

: SEDANG

: TINGGI

: RENDAH



㉖ TIMER PADA INDIKATOR/JAM
Menunjukkan waktu timer hidup yang diatur atau waktu sekarang.

㉗ INDIKATOR TIMER MATI

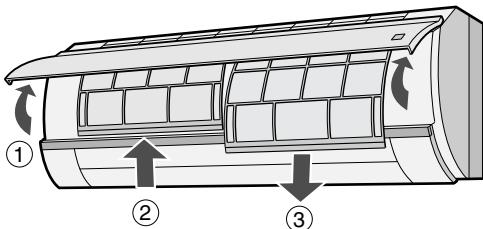
Menunjukkan waktu yang diatur untuk timer mati atau time satu-jam mati.

MENGATUR FILTER PEMURNI UDARA

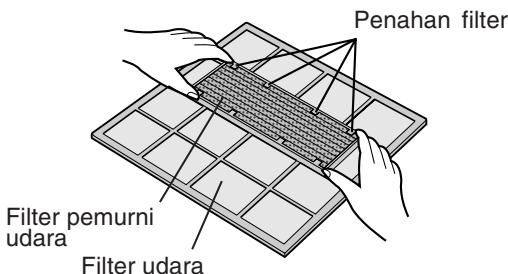
Filter pemurni udara dikemas sebagai aksesori untuk unit ini.

Bau di udara dihilangkan oleh filter ini apabila penyejuk udara dioperasikan.

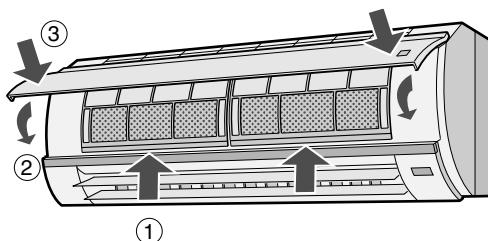
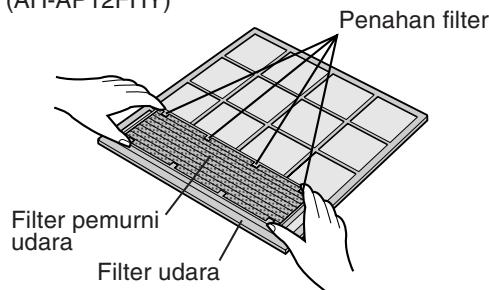
Selain itu, beberapa bakteri jamur di udara yang bersentuhan dengan filter ini juga dionaktifkan.



(AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)



(AH-AP12FHY)



1 Keluarkan filter udara.

- ① Buka panel pembuka.
- ② Dorong saringan udara sedikit untuk membuka.
- ③ Tarik saringan udara ke bawah untuk melepaskan saringan.

2 Atur filter pemurni udara di bawah penahan filter yang terdapat di dalam filter udara.

3 Pasang kembali filter udara.

- ① Pasang kembali filter udara di posisinya semula.
- ② Tutup kembali panel yang terbuka.
- ③ Dorong bagian panel yang bertanda anak panah sampai terkunci.

Tindakan pencegahan

- Filter disegel dalam kantong plastik untuk menyimpan efeknya.
Jangan membuka kantong kemasan sebelum filter digunakan. (Jika tidak masa pakai filter akan lebih singkat.)
- Jangan sampai filter terkena sinar matahari langsung. (Jika tidak efek filter akan menurun.)

PENGGUNAAN REMOTE CONTROL

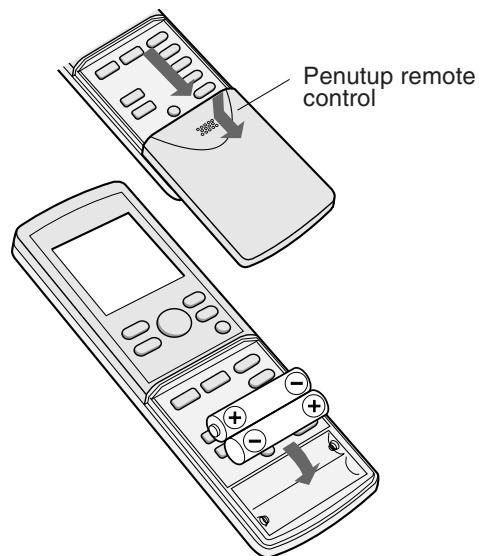
MEMASANG BATERAI Menggunakan dua buah baterai AAA (R03).

1 Lepaskan penutup remote control.

2 Pasang baterai pada tempatnya. Pastikan baterai terpasang tidak terbalik tanda dan $-$ $+$.

- Tampilan menunjukkan “AM 6:00” apabila baterai tidak terpasang dengan benar.

3 Pasang kembali penutup.



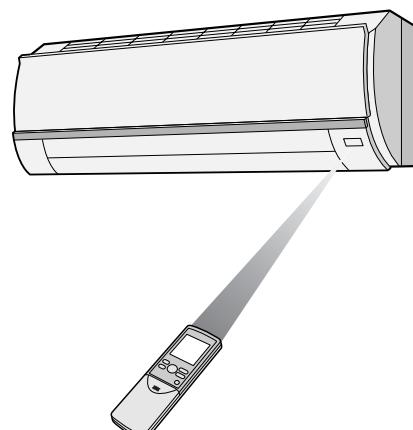
CATATAN:

- Masa pakai baterai sekitar 1 tahun untuk pemakaian biasa.
- Jika anda mengganti baterai, gantilah kedua-duanya dan gunakan baterai yang sama tipenya.
- Jika remote control tidak berfungsi benar setelah penggantian baterai, lepaskan baterai dan pasang kembali setelah 30 detik.
- Jika tidak digunakan dalam jangka waktu yang lama, lepaskan baterai dari remote control.

BAGAIMANA MEMAKAI REMOTE CONTROL

Arahkan remote control ke arah penerima sinyal. Unit akan berbunyi jika sinyal diterima.

- Jangan menutup unit dengan kain atau tirai sehingga menghalangi sinyal remote control.
- Remote control dapat mengirim sinyal sampai dengan 7 meter.





PERHATIAN

- Lubang penerima sinyal remote control jangan terkena sinar matahari langsung, karena dapat mempengaruhi pengoperasian AC. Jika terkena sinar matahari, gunakan tirai untuk menutup jendela agar sinar matahari terhalang.
- Lampu flouroscent dengan starter yang berada di ruangan yang sama dengan unit dapat mempengaruhi sinyal remote control.
- Unit ini dapat terpengaruh oleh remote control televisi, VCR atau alat lainnya yang berada di ruangan yang sama.
- Jangan letakkan unit di bawah sinar matahari atau dekat pemanas. Jauhkan unit dan remote control dari kelembaban dan guncangan karena dapat mengubah warna atau merusak unit.

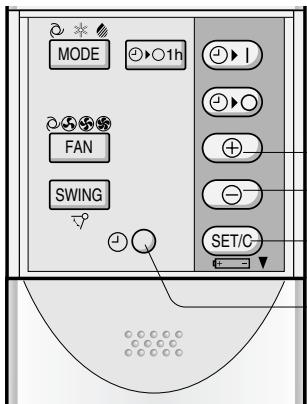
MENGATUR WAKTU SEKARANG

Tersedia dua mode jam: mode 12-jam dan mode 24-jam.

Contoh: Jam 5 sore

Jam	Tampilan
Mode 12-jam	PM 5:00
Mode 24-jam	17:00

INDONESIA

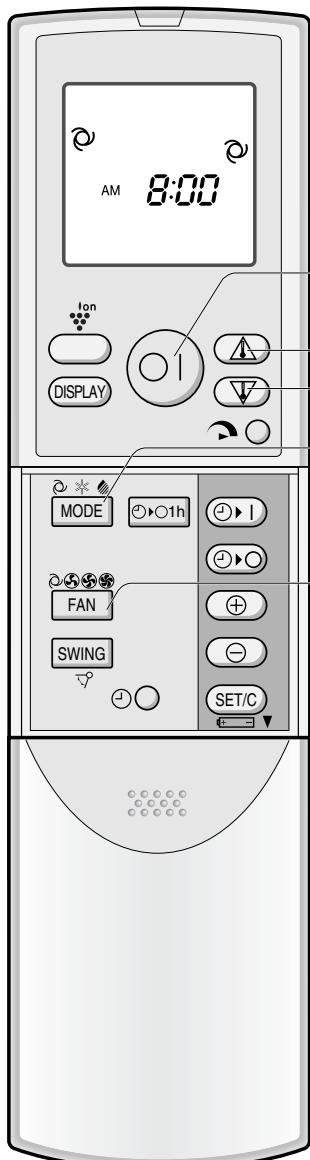


- 1 Untuk mengatur ke mode 12-jam, tekan tombol JAM sekali pada langkah pertama. Untuk mengatur ke mode 24-jam, tekan tombol JAM dua kali pada langkah pertama.
- 2 Tekan tombol WAKTU MAJU atau MUNDUR untuk mengatur waktu sekarang.
 - Tahan terus tombol untuk memajukan atau memundurkan tampilan waktu dengan cepat.
- 3 Tekan tombol SET/C.
 - Tanda titik dua (:) berkedip untuk menunjukkan bahwa jam berfungsi.

CATATAN:

- Waktu sekarang tidak dapat diatur apabila timer beroperasi.

PENGOPERASIAN DASAR



PETUNJUK MENGGUNAKAN AUTO MODE

Pada mode AUTO, pengaturan temperatur dan lain-lainnya ditentukan secara otomatis mengikuti temperatur ruangan saat unit dinyalakan.

Pengaturan mode dan temp.

Temp. ruangan saat dinyalakan	Operasi otomatis	
	Mode	Pengaturan temp.
Di bawah 24°C	KE-RING	Temp. ruangan saat dihidupkan
24°C-26°C	SEJUK	24°C
26°C-28°C	SEJUK	25°C
Di atas 28°C	SEJUK	26°C

- 1 Tekan tombol MODE untuk memilih mode operasi.



- 2 Tekan tombol AKTIF/MATI untuk mengoperasikan AC.

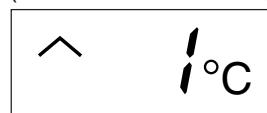
- Lampu merah tanda OPERASI (■) akan menyala.

- 3 Tekan tombol TEMP. untuk men-gatur temperatur yang diinginkan.

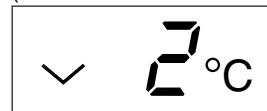
MODE AUTO/KERING

- Temperatur dapat diatur dengan satuan perubahan 1°C dalam rentang 2°C lebih tinggi sampai 2°C lebih rendah dari temperatur yang secara otomatis ditentukan oleh penyejuk udara.

(Contoh: 1°C lebih tinggi)



(Contoh: 2°C lebih rendah)



MODE SEJUK

- Temperatur dapat dipilih antara 18 sampai 32°C.

- 4 Tekan tombol FAN untuk memilih kecepatan kipas yang didinginkan.



- Pada mode KERING, kecepatan kipas diatur pada AUTO dan tidak dapat diubah.

- 5 Untuk mematikan AC tekan kembali tombol AKTIF/MATI.

- Lampu OPERASI merah (■) pada unit akan mati.

MENGUBAH ARAH ALIRAN UDARA

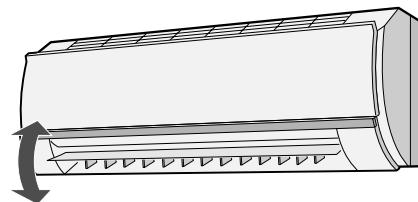
ARAH ALIRAN UDARA VERTIKAL

Tekan tombol SWING pada remote control satu kali.

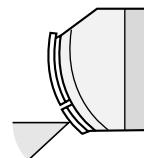
- Bilah pengarah aliran udara vertikal akan berubah-ubah terus.

Tekan tombol SWING lagi untuk menentukan sudut bilah pengarah aliran udara seperti yang diinginkan.

- Bilah pengarah akan berhenti bergerak dalam sudut yang digambarkan di samping.
- Posisi yang telah diatur akan disimpan di memori dan secara otomatis diatur pada posisi yang sama saat dioperasikan lagi.



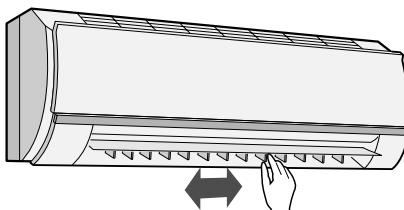
Daerah mengaturnya



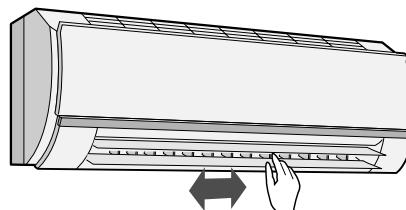
Rentang penyesuaian lebih sempit AYUN untuk mencegah menetesnya kondensasi.

ARAH ALIRAN UDARA HORIZONTAL

Pegang bilah pengarah horisontal seperti ditunjukkan pada diagram dan atur arah aliran udara.



(AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)



(AH-AP12FHY)

INDONESIA



PERHATIAN

Jangan mengubah sudut bilah pengarah vertikal dengan tangan.

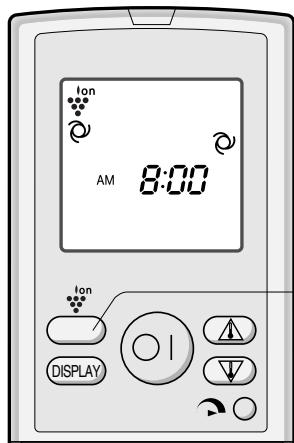
- Mengubah bilah pengarah vertikal dengan tangan akan menyebabkan kerusakan saat mengaturnya lewat remote control.
- Saat bilah pengarah vertikal diarahkan pada posisi yang paling rendah pada mode SEJUK atau KERING dengan waktu yang lama, pengembunan akan terjadi.

Jangan mengatur bilah pengarah aliran udara horisontal terlalu ke kiri atau ke kanan dalam mode SEJUK dengan kecepatan kipas diatur ke "RENDAH ()" untuk waktu yang lama. Pengembunan bisa terbentuk pada bilah pengarah.

MENGOPERASIKAN PLASMACLUSTER

Generator ion Plasmacluster di dalam penyejuk udara akan melepaskan ion Plasmacluster positif dan negatif ke dalam ruangan.

Ion positif dan negatif yang dilepaskan ke udara dalam jumlah yang hampir sama akan mengurangi beberapa bakteri jamur di udara.



1 Selama pengoperasian, tekan tombol PLASMACLUSTER.

- Remote control akan menampilkan “”.
- Lampu PLASMACLUSTER biru pada unit akan menyala.

UNTUK MEMBATALKAN

Tekan kembali tombol PLASMACLUSTER.

- Lampu PLASMACLUSTER pada unit akan mati.

CATATAN:

- Penggunaan operasi PLASMACLUSTER akan diingat, dan akan diaktifkan apabila kemudian anda menghidupkan penyejuk udara.
- Untuk mematikan lampu PLASMACLUSTER, tekan tombol DISPLAY.
- Apabila tombol PLASMACLUSTER ditekan saat unit tidak bekerja, operasi PLASMACLUSTER akan dijalankan tanpa disertai mode penyejuk udara (mis., PENDINGINAN). Simbol mode pada remote control akan mati dan kecepatan kipas tidak dapat diatur AUTO.

OPERASI PENDINGINAN TURBO

Dalam operasi ini, kipas penyejuk udara bekerja pada kecepatan “ekstra tinggi” dengan pengaturan temperatur 15°C untuk mendinginkan ruangan dengan cepat.



- 1 Tekan tombol PENDINGINAN TURBO selama pengoperasian.

- Remote control akan menampilkan “”.
- Tampilan temperatur akan dimatikan.
- Lampu PENDINGINAN TURBO hijau () pada unit akan menyala.

UNTUK MEMBATALKAN

Tejan kembali tombol PENDINGINAN TURBO.

- Operasi PENDINGINAN TURBO juga akan dibatalkan apabila mode operasi diubah, atau apabila unit dimatikan.
- Lampu PENDINGINAN TURBO hijau () pada unit akan menyala.

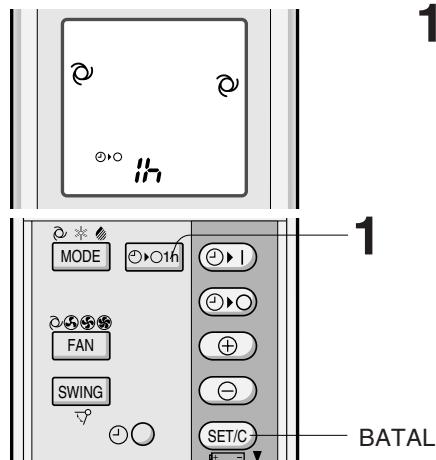
CATATAN:

- Anda tidak dapat mengatur temperatur atau kecepatan kipas selama operasi PENDINGINAN TURBO.
- Pengaturan kipas dan temperatur menjadi kecepatan “TINGGI” dan 18°C setelah unit dijalankan selama 30 menit dalam operasi PENDINGINAN TURBO.
- Untuk mematikan lampu PENDINGINAN TURBO, tekan tombol DISPLAY.

INDONESIA

TIMER SATU-JAM MATI

Apabila TIME SATU-JAM MATI diaktifkan, unit akan otomatis mati setelah satu jam.



- 1 Tekan tombol TIMER SATU-JAM MATI.

- Remote control akan menampilkan “ ”.
- Lampu TIMER oranye () pada unit akan padam.
- Unit akan berhenti beroperasi.

UNTUK MEMBATALKAN

Tekan tombol BATALKAN TIMER (SET/C).

- Lampu TIMER oranye () pada unit akan padam.
- Atau dapat juga, matikan unit dengan menekan tombol AKTIF/MATI.
- Lampu OPERASI warna merah () dan lampu TIMER oranye () pada unit akan padam.

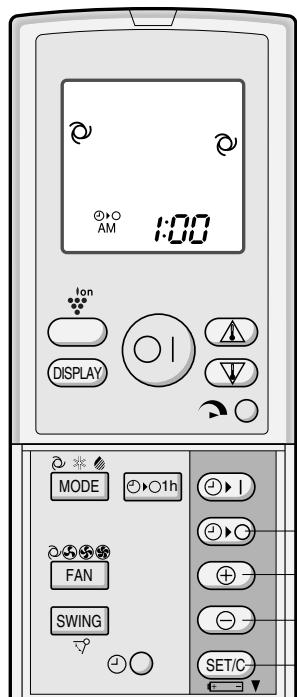
CATATAN:

- Prioritas operasi TIMER SATU-JAM MATI lebih tinggi dari operasi TIMER AKTIF dan TIMER MATI.
- Apabila TIMER SATU-JAM MATI diatur ketika unit tidak beroperasi, unit akan beroperasi selama satu jam dengan pengaturan sebelumnya.
- Jika Anda ingin mengoperasikan unit satu jam lagi sebelum TIMER SATU-JAM MATI diaktifkan, tekan kembali tombol TIMER SATU-JAM MATI selama operasi.

MENGOPERASIKAN TIMER

Sebelum mengatur timer, pastikan bahwa waktu jam sudah diatur dengan benar.

TIMER MATI



- 1 Tekan tombol TIMER MATI ().
- 2 Indikator TIMER MATI akan berkedip; tekan tombol WAKTU MAJU atau MUNDUR untuk mengatur waktu yang diinginkan. (Waktu dapat diatur dalam kenaikan 10-menit.)
- 3 Arahkan remote control ke jendela penerima sinyal pada unit dan tekan tombol ATUR TIMER (SET/C).
 - Lampu TIMER oranye () akan mati.
 - Unit akan mengeluarkan bunyi bip apabila ia menerima sinyal.

PETUNJUK PETUNJUK TENTANG OPERASI TIMER MATI

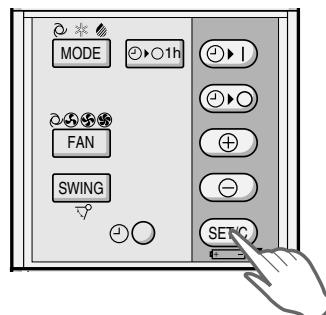
Apabila mode TIMER MATI diatur, pengaturan temperatur otomatis disesuaikan untuk mencegah ruangan terlalu panas atau terlalu dingin pada saat anda tidur. (Fungsi Auto tidur)

- Satu jam setelah pengoperasian waktu dimulai, pengaturan temperatur naik 1°C lebih tinggi dari pengaturan temperatur aslinya.

UNTUK MEMBATALKAN MODE TIMER

Tekan tombol BATALKAN TIMER (SET/C).

- Lampu TIMER oranye () pada unit akan padam.
- Waktu sekarang akan ditampilkan pada remote control.



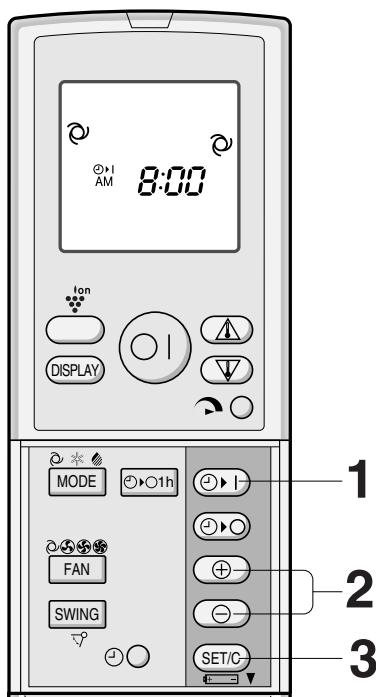
CATATAN:

- Jika ada TIMER AKTIF, TIMER MATI atau TIME SATU-JAM MATI diatur, tombol BATALKAN TIMER membatalkan semua pengaturan.

UNTUK MENGUBAH PENGATURAN WAKTU

Batalkan pengaturan TIMER terlebih dahulu, kemudian atur kembali.

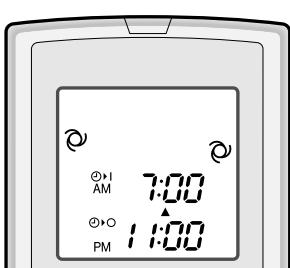
TIMER AKTIF



- 1 Tekan tombol TIMER AKTIF ().
- 2 Indikator TIMER AKTIF akan berkedip; tekan tombol WAKTU MAJU atau MUNDUR untuk mengatur waktu yang diinginkan. (Waktu dapat diatur dalam kenaikan 10-menit.)
- 3 Arahkan remote control ke jendela penerima sinyal pada unit dan tekan tombol ATUR TIMER (SET/C).
 - Lampu TIMER oranye () akan mati.
 - Unit akan mengeluarkan bunyi bip apabila ia menerima sinyal.
- 4 Pilih kondisi operasinya.
 - Unit akan menyala sebelum waktu yang ditentukan supaya ruangan mencapai temperatur yang diinginkan pada saatnya. (Fungsi Penyiapan)

PENGGUNAAN KOMBINASI TIMER AKTIF DAN MATI

Anda dapat menggunakan kombinasi timer AKTIF dan MATI.



Contoh:

Untuk menghentikan operasi pada jam 11:00 p.m. (malam) dan melanjutkan operasi (Dengan pengaturan mode dan temperatur yang sama) untuk membawa temperatur ruangan ke tingkat yang diinginkan pada jam 7:00 a.m. (pagi).

- 1 Atur TIMER MATI ke 11:00 p.m. selama operasi.
- 2 Atur TIMER AKTIF ke 7:00 a.m.

Anak panah ( atau ) antara indikator TIMER AKTIF dan indikator TIMER MATI menunjukkan timer mana yang akan diaktifkan terlebih dahulu.

CATATAN:

- Anda tidak dapat memprogram TIMER AKTIF dan TIMER MATI untuk mengoperasikan unit pada temperatur atau pengaturan lain yang berbeda.
- Kedua timer dapat diprogram untuk diaktifkan sebelumnya.

MODE TAMBAHAN

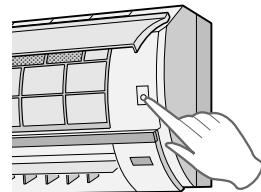
Pakailah mode ini, apabila remote control tidak ada.

UNTUK MENGHIDUPKAN

Mengangkat panel depan unit dalam dan menekan tombol AUX. pada panel operasi.

- Lampu OPERASI merah () pada unit akan menyala dan unit akan beroperasi dalam mode AUTO.
- Kecepatan kipas angin dan pengaturan temperatur dipasang pada AUTO.

(AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)

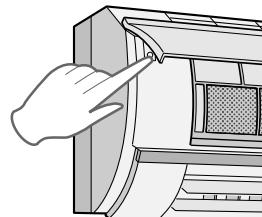


UNTUK MEMATIKAN

Tekan tombol AUX. pada panel operasi lagi.

- Lampu OPERASI merah () pada unit akan mati.

(AH-AP12FHY)



CATATAN:

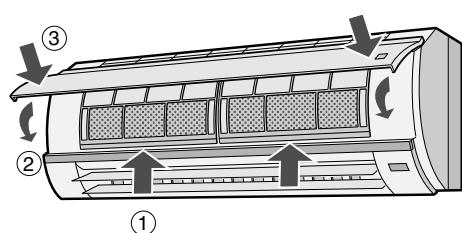
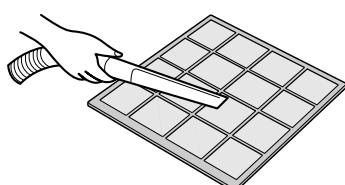
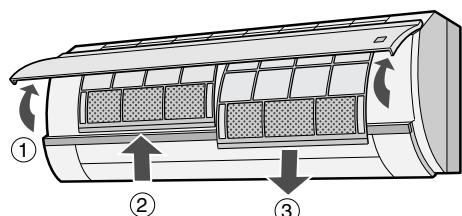
Kalau tombol AUX. ditekan selama operasi biasa, unit akan dinonaktifkan.

PEMELIHARAAN

Cabut dahulu kabel listrik dari stopkontak atau putuskan lewat saklar utama sebelum melakukan pemeliharaan.

MEMBERSIHKAN SARINGAN

Saringan udara harus dibersihkan setiap dua minggu.



1 MATIKAN DULU UNIT

2 LEPASKAN SARINGAN UDARA

- ① Angkat untuk membuka panel.
- ② Dorong saringan udara sedikit untuk membuka.
- ③ Tarik saringan udara ke bawah untuk melepaskan saringan.

3 LEPASKAN FILTER PEMURNI UDARA DARI FILTER UDARA

4 BERSIHKAN SARINGAN

Gunakan vacuum cleaner untuk membersihkan debu. Jika saringan udara kotor, cuci dengan air hangat dan deterjen yang lembut. Angin anginkan sampai kering sebelum dipasang.

5 PASANG KEMBALI FILTER PEMURNI UDARA

6 PASANG KEMBALI SARINGAN

- ① Pasang kembali saringan pada posisi semula.
- ② Tutup kembali panel.
- ③ Dorong titik bertanda anak panah di sebelah kiri dengan kuat untuk menguncinya.

MEMBERSIHKAN UNIT DAN REMOTE CONTROL

- Bersihkan dengan kain yang lembut.
- Jangan memercikkan atau menuangkan air langsung ke atasnya, karena dapat menimbulkan sengatan listrik atau kerusakan peralatan.
- Jangan menggunakan air panas, thinner, bubuk pembersih atau bahan pelarut yang keras.

MEMELIHARA AC SETELAH MUSIM MENGGUNAKAN AC.

- 1 Operasikan unit pada mode SE-JUK, dengan pengaturan temperatur 32°C, kurang lebih setengah hari supaya mekanisme unit benar-benar kering.
- 2 Hentikan pengoperasian dan cabut kabel dari stopkontak. Putuskan aliran listrik dari saklar utama, jika anda mempunyai saklar utama yang khusus untuk unit ini.
- 3 Bersihkan saringan, dan pasang kembali.

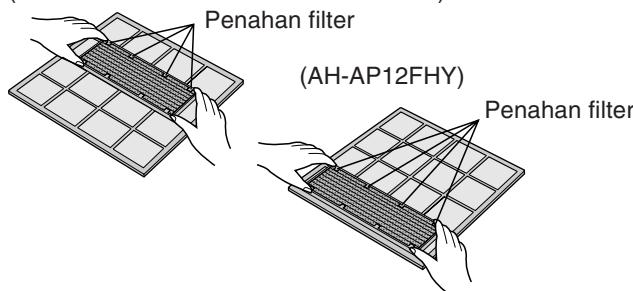
MEMELIHARA AC SEBELUM MUSIM MENGGUNAKAN AC.

- 1 Periksalah apakah saringan udara kotor atau tidak.
- 2 Periksalah apakah saluran udara masuk atau keluar tidak tersumbat.
- 3 Periksalah apakah unit luar terpasang dengan baik pada breket.

MENGGANTI FILTER PEMURNI UDARA

Filter harus diganti setiap 3 ~ 6 bulan

(AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY)



CATATAN:

- Filter pemurni udara yang kotor tidak dapat dicuci untuk digunakan kembali. Filter baru tersedia di penyalur yang terdekat dengan anda.

Filter pengganti

TIPE	MODEL
AZ-F900F	AH-AP5FHY/AH-AP7FHY/AH-AP9FHY
AZ-F910F	AH-AP12FHY

Peringatan mengenai pembuangan filter

Harap membuang filter yang diganti sesuai dengan undang-undang dan peraturan pembuangan limbah yang berlaku.

Bahan filter PEMURNI UDARA:

- Filter: Polypropylene
- Bingkai: Polyester

1 LEPASKAN FILTER UDARA

2 GANTI FILTER PEMURNI UDARA

- 1 Lepaskan filter pemurni udara yang lama dari filter udara.
- 2 Pasang filter pemurni udara yang baru, di bawah penahan filter yang terletak di dalam filter udara.

3 PASANG KEMBALI FILTER UDARA

SEBELUM MEMANGGIL BAGIAN SERVIS

Kondisi berikut bukan berarti alat ini mengalami kerusakan

UNIT TIDAK BISA BEROPERASI Unit tidak bisa beroperasi jika unit dinyalakan langsung setelah unit dimatikan. Unit tidak bisa beroperasi segera setelah mode pengoperasian diubah. Hal ini terjadi supaya melindungi mekanisme internal. Tunggu selama 3 menit sebelum menyalakan unit.	BUNYI MENDESIS Bunyi mendesis yang halus adalah bunyi zat pendingin mengalir di dalam unit.
BAU Bau dari karpet dan perabotan dapat masuk ke dalam unit dan bau dari bagian dalam unit dapat keluar jika unit baru saja dipasang.	UAP AIR Pada mode SEJUK dan KERING, uap air kadang-kadang terlihat keluar dari lubang udara karena perbedaan suhu udara antara udara di dalam ruangan dan udara yang keluar dari unit.
BUNYI Unit dapat menghasilkan bunyi. Bunyi ini ada karena gesekan antara panel depan dan komponen lainnya yang memuoi atau bersentuhan karena perubahan suhu.	BAU DARI SALURAN KELUAR UDARA PLASMACLUSTER Ini adalah bau dari ozon yang dibangkitkan oleh pembangkit ion Plasmacluster. Konsentrasi ozon sangat kecil, tanpa pengaruh negatif pada kesehatan anda. Ozon yang dikeluarkan ke udara akan terurai dengan cepat, dan konsentrasi ozon di dalam ruangan tidak akan meningkat.
TERDENGAR BUNYI DESIS PELAN Ini adalah bunyi yang dikeluarkan saat unit membangkitkan ion Plasmacluster.	

Jika unit mengalami kerusakan, periksalah hal-hal berikut sebelum memanggil bagian servis.

JIKA UNIT TIDAK BISA MENYALA		
Periksalah apakah saklar utama terputus atau sekering terbakar.		
JIKA UNIT TIDAK BISA MENDINGINKAN SECARA EFEKTIF		
Periksalah, apakah saringan kotor atau tidak. Jika kotor, bersihkan.	Periksalah apakah lubang udara masuk dan keluar pada unit luar tersumbat atau tidak.	Periksalah apakah suhu telah diatur sesuai dengan keinginan.
Periksalah apakah pintu dan jendela tertutup dengan rapat.	Jumlah orang yang besar di dalam ruangan dapat menyebabkan AC tidak bisa mencapai suhu dingin yang diinginkan.	Periksalah apakah ada alat yang mengeluarkan panas beroperasi di dalam ruangan.

JIKA UNIT GAGAL MENERIMA SIGNAL DARI REMOTE CONTROL		
Periksa apakah baterai remote control telah menjadi lemah dan tua.	Cobalah untuk mengirimkan tanda lagi dengan remote control yang tertunjuk dengan patut terhadap jendela penerima tanda unit.	Periksa apakah baterai. Remote control dipasangkan dengan polaritas polaritas tergabung dengan patut.

Silakan menghubungi bagian servis jika lampu OPERASI dan lampu TIMER pada panel indikator berkedip.

INDONESIA

SHARP

SHARP CORPORATION